

# Novoměstský zpravodaj

8  
srpen  
2013

**nmm**  
nové město nad metují



Foto: Ing. Libor Hovorka ©

**Prázdniny jsou v plném proudu a stejně tak kulturní a sportovní události letošního léta v našem městě. Položila jsem proto panu starostovi několik otázek na toto téma.**

**Kulturní léto v našem městě vrcholí, které akce jste navštívil a na které se ještě chystáte?**

Jako velmi podařenou akci hodnotím Svatojánskou noc, kterou v červnu pořádalo městské muzeum. Na novoměstském zámku jsem byl také přítomen zahájení výstavy „Retro v našich domácnostech“ a všem vřele doporučuji její návštěvu.

V srpnu je v našem městě nabídka kulturního vyžití poměrně bohatá. Každý víkend se na náměstí koná koncert a v letošním roce jsou nové zařazeny i koncerty pro mladé, což je vítané zpestření.

Na září pak chystáme velkou akci v rámci Dnů evropského dědictví, kdy budou opět zpřístupněny památky v našem městě a dále pak ve Slavoňově, Rokoli a v partnerském městě Duszniki Zdrój. Zdarma bude jezdit autobus, stejně jako v uplynulých letech. Městem půjde tradiční průvod v čele se zakladatelem města Janem Černčickým z Kácova a jeho družinou.

V přípravách je pak další velká akce, uspořádání výstav k 90. narozeninám pana Vladimíra Rocmana. Konat se budou celkem tři výstavy, které zahájí výstava Rocmanových obrazů na novoměstském zámku. Současně budou v galerii Zázvorka vystavovány grafiky a v knihovně budete moci zhlédnout ukázky vystřihovánek a reliéfy.



**I sportovní léto je u nás poměrně pestré...**

Ano, koncem července se konala již tradiční Velká cena Nového Města nad Metují v atletice. V září nás čeká velmi prestižní sportovní akce, Mistrovství České republiky družstev mužů a žen v atletice. Závodů se budou konat na stadionu Generála Klapálka v neděli 8. září. Více se můžete dočíst na str. 8 v rozhovoru s Martinou Blažkovou z USK Praha. Velmi milou zprávou byl také postup družstva dospělých do 1. A třídy Královéhradeckého kraje.

**Koncem června jste při slavnostním přestřžení pásky otevřel pro veřejnost skatepark. Pro město to byla nemalá investice, jak se na tuto myšlenku díváte?**

Myšlenkou na zbudování nového skateparku jsme se museli zabývat v momentě, kdy bylo nutné zrušit provizorní skatepark v kasárnách. Myslím, že podpora této myšlenky byla smysluplná, protože mladým lidem vznikla další možnost, jak se mohou setkávat a zajímavým způsobem trávit svůj volný čas. Sportoviště mezi Základní školou Malecí a střední školou je ideální volnočasový prostor, ve kterém se nachází i hřiště s umělou trávou, které vybudovali, za pomoci technických služeb a sponzorů, členové Městského fotbalového klubu. Stará kotelná, která se vedle hřiště nachází, by v budoucnu mohla sloužit dospělým hasičům jako speciální výcvikový prostor a mohli by zde najít útočiště také malí hasiči, až bude nutné vyklidit jimi užívanou budovu v kasárnách.

Jsem velmi rád, že se nový skatepark podařilo postavit a vznikl volně přístupný volnočasový areál. Doufám, že přispěje k aktivnímu trávení volného času mladých lidí, kteří budou mít zájem udržovat areál v dobrém stavu a budou se starat i o pořádek v jeho okolí.

**Děkuji za rozhovor.**

(EK)

## Uličník aneb jak ulice přišly ke svým názvům

**Čelakovského** – podle Františka Ladislava Čelakovského (1799 – 1852), českého básníka a národního buditele. Čelakovského čtvrtí vystavělo Družstvo pro výstavbu rodinných domků v letech 1911 – 1912. Pro novou výstavbu se ujala přezdívka Habeš – Habešská vesnice. Obyvatelům města se totiž nelíbilo, že domky nebyly nijak esteticky seřazeny. Majitelé domků ovšem s pojmenováním nesouhlasili, a protože mnozí z nich byli členy besedy Čelakovský, sami své sídliště dali název Čelakovského čtvrti.

**Černčická** – podle nedaleké obce Černčice – vede směrem k Černčicím. Název vznikl r. 1961.

**Československé armády** – název byl objektu dán na počest Československé armády. V této ulici se nacházely kasárny postavené v letech 1937 – 1938. V r. 1954 byla mezi sokolovnou a kasárnami zahájena bytová výstavba ve větším měřítku. Od r. 1929 se ulice jmenovala Žižkova, protože zde vedla tzv. Žižkova cesta. K přejmenování na ul. Čsl. armády došlo r. 1961.

**Českých bratří** – hlavní ulice na Horském předměstí; toto místo bylo hlavním centrem českých bratří, už krátce po založení města zde měli svůj sbor. Dříve se tato ulice jmenovala Svatojánská, protože při ní, právě v místech bratrského sboru, stojí rokokový kostelík sv. Jana z Nepomuku postavený v letech 1736 – 1738. Části ulice od bývalé Horské brány po křižovátku se říká Pod Bránou. (Oba názvy – Svatojánská ul. i Pod Bránou jsou uvedeny v Soupisu duší – Status Animarum 1851 – Město Nowé Hradiště nad Metují.) R. 1922 byla ulice pojmenována Českých bratří; r. 1961 byla přejmenována na Bartošovu – podle místního komunisty, spoluzakladatele organizace KSČ ve 20. letech 20. stol. (v této ulici se u něho scházeli místní komunisté). R. 1968 byla ulice přejmenována zpět na ul. Českých bratří.

**Českých legií** – dříve měla tato ulice dvě části – byla to ulice Zahradní, nebo také Panská, a ulice Dvorecká. (Zahradní ul. i Dvorecká ul. jsou uvedeny v Soupisu duší – Status Animarum 1851 – Město Nowé Hradiště nad Metují.)

V místech Panské nebo Zahradní ulice byla v 17. stol. Panská zahrada – odtud název; ulice vznikala zároveň se stavbou domů v 1. pol. 18. stol. Ulice končila rozdělením – vlevo je dnešní ulice K Sirkárně – vpravo je ulice Dvorecká (2. část dnešní ul. Čs. legií). Dvorecká ulice měla název podle stubenberského dvorce, který zde stál; od r. 1892 – po výstavbě škol, (r. 1892 byla postavena měšťanská škola chlapecká, r. 1906 měšťanská škola dívčí) – nesla ulice jméno Školní nebo Za Školami. Od r. 1922 mají obě ulice název Československých legií. Tento název vznikl na základě žádosti tamějších obyvatel. V této ulici totiž bydlela celá řada legionářů z 1. světové války. Po dobu 2. světové války – od r. 1939 – byla ulice z politických důvodů přejmenována na Školní. R. 1961 byl částí ul. Čs. legií dán název ul. Průkopníků – na paměť dělníků a techniků n. p. Chronotechna, kteří vyrobili první československé náramkové hodinky (byly navrženy také názvy ul. U Hodinek nebo Hodinářská). R. 1968 byl obnoven původní název Českých legií.

Lucie Štěpařová

Na titulní straně zpravodaje: vinice u Horské brány. Foto: Ing. Libor Hovorka.

Uzávěrka příspěvků pro Novoměstský zpravodaj č. 9/2013 (vyjde 2. září) je nejpozději do 14. srpna 2013, kdy je poslední termín pro doručení textů do redakce. Uzávěrka inzerce je do 7. srpna 2013. Za změny v programech odpovídají pořadatelé. Za obsahovou správnost příspěvků a inzerce autoři.

**Do uzávěrky červencového čísla Novoměstského zpravodaje proběhla dvě zasedání Rady města Nové Město nad Metují (dále jen „RM“) a jedno zasedání Zastupitelstva města Nové Město nad Metují (dále jen „ZM“).**

**Rada města č. 67** zasedala 24. června 2013 od 13.00 do 17.00 hodin za účasti 7 radních.

**Majetkoprávní úkony** – kromě čtyř obvyklých majetkoprávních úkonů bylo odstoupeno od záměru koupit budovu č. p. 411 na pozemku stp. č. 406 v k. ú. Nové Město nad Metují, a to z důvodu navrhované demolice.

**Rozvoj města** – RM mj. souhlasila s provizorním vjezdem z areálu bývalých kasáren k soukromé nemovitosti pro žadatele, manžele J., a uložila odboru majetku města (OMM) řešit s arch. Kaplanem, zpracovatelem studie zeleně, úpravy tak, aby byl v budoucnu umožněn trvalý přístup k zadním traktům nemovitosti v Johnově ulici. Po schválení „Studie zeleně“ a po realizaci komunikace v areálu kasáren bude uvedený provizorní vjezd k nemovitosti žadatelů nahrazen či upraven. Souhlas RM s provizorním vjezdem nezakládá jakýkoliv nárok žadatelů na kompenzace, pokud bude třeba tento provizorní vjezd zrušit či upravit. RM schválila vzorovou Smlouvu o výpůjčce dat z digitální technické mapy města, která budou poskytována projektantům pro akce, kde je investorem město. RM reagovala na leták, který byl rozšiřován po městě před zasedáním ZM 90 a který živě napadal RM ve věci údajného korupčního jednání, a dále reagovala na vystoupení některých členů tzv. „petičního výboru“ na zasedání ZM 90. RM se zásadně distancovala od obsahu letáčku a obdobných ústních obvinění vznesených některými členy tzv. „petičního výboru“ na zasedání ZM 90 a zvažuje podání trestního oznámení na neznámého pachatele – autora letáčku – pro křivé obvinění či pomluvu.

**Správa nemovitostí města** – na základě posouzení komisí pro hodnocení nabídek RM souhlasila se zadáním veřejných zakázek malého rozsahu na akce (v závorkách ceny v Kč vč. DPH): „Rekonstrukce střechy MŠ Pod Výrovem“ firmě SHORT, s. r. o., Opočnice (320.534 Kč); „Zateplení štítové zdi, č. p. 465“ firmě Jiří Gargalík, Nové Město nad Metují (111.597 Kč) a „Výměna oken, bytový dům č. p. 483-4“ firmě RI OKNA, a. s., Bzenec (475.250,81 Kč).

**Školství, sport a kultura** – RM schválila několik výjimek z počtu dětí ve třídách některých MŠ a ZŠ pro školní rok 2013-14. RM se seznámila se zápisem č. 24 z jednání Dětského parlamentu Nové Město nad Metují (dále jen „DP“), byla seznámena s hodnocením práce DP za školní rok 2012/2013 a vyslovila poděkování všem členům DP za jejich dosavadní práci a zvláště



[www.novemestonm.cz](http://www.novemestonm.cz)

pak vyslovila poděkování těm, kterým končí funkční období. RM souhlasila s přijetím daru ve formě zboží na odměny a dárky pro žáky ZŠ a MŠ Krčín v hodnotě 4.286 Kč od firmy TIMA Nové Město nad Metují a RM se seznámila s podnětem kulturní komise na možnost vydání omalovánek s obrázky Nového Města nad Metují a souhlasila s jejich vydáním.

**Článek Finance** – RM schválila peněžní dar pro členy komise sboru pro občanské záležitosti (SPOZ) a odměny pro členy bytové komise za 1. pololetí.

**Různé** – RM vzala mj. na vědomí informaci o výsledcích inspekce kvality poskytování sociální služby v Klubu Mandl s výborným hodnocením a informaci o účasti vedoucí Klubu Mandl a vedoucí oddělení sociální prevence na konferenci České asociace streetwork, kde bylo naše město vysoce hodnoceno.

**Rada města č. 68** zasedala 8. července 2013 od 16.00 do 19.49 hodin za účasti všech sedmi radních.

**Majetkoprávní úkony** – jednalo se o obvyklých majetkoprávních úkonech v kompetenci RM. RM mj. souhlasila s uzavřením smlouvy o podmínkách stavby rodinného domu na p. p. č. 686/40 v k. ú. Nové Město nad Metují mezi městem jako oprávněným, p. Janem Škodou jako zájemcem a společností FATO real, s. r. o., člen holdingu FATO. Dále RM rozhodovala o rezidenčních kartách pro zvláštní uživatele na parkování na Husově náměstí.

**Rozvoj města** – po posouzení komisí pro hodnocení nabídek RM souhlasila se zadáním zakázky malého rozsahu na akci „DSP – Tělocvična ZŠ Komenského, Nové Město nad Metují“ firmě: Ing. Radislav Tér, Červený Kostelec, za částku 235.000 Kč (není plátce DPH). RM souhlasila se zrušením zadávacího řízení na akci „ÚSPORY ENERGIÍ NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ II. ETAPA – STAVBA 05 – KINO 70, č. p. 720“ a na akci „ÚSPORY ENERGIÍ NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ II. ETAPA – STAVBA 06 – DDM č. p. 588“. RM schválila zadávací dokumentaci

na akci „ÚSPORY ENERGIÍ NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ II. ETAPA – STAVBA 05 – KINO 70, č. p. 720“ ve variantě s použitím e-aukce a schválila zadávací dokumentaci na akci „ÚSPORY ENERGIÍ NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ II. ETAPA – STAVBA 06 – DDM č. p. 588“ ve variantě bez e-aukce. Dále RM uložila OMM předložit návrh řešení veřejného prostranství v ulici Českých bratří do regenerační komise a projednat se Spolkem Podskaláků umístění jejich nástěnky. Dále RM uložila OMM zpracovat jednoduchou dokumentaci na řešení odpočinkové plochy v zeleném trojúhelníku na náměstí 17. listopadu a předložit harmonogram a rozpočet, a to rozdělený do etap dle finančních možností města. RM schválila Mandátní smlouvu mezi městem Nové Město nad Metují a společností Dabona, s. r. o. Předmětem mandátní smlouvy je organizace výběrového řízení na dodavatele podzemních kontejnerových stání. Sjednaná cena dle smlouvy je 42.350 Kč vč. DPH. RM schválila hodnotící komisi pro akci „Stavební úpravy chodníků ul. Rašínova a 28. října“ a pro akci „Dodávka podzemních kontejnerových nádob a s tím související stavební práce“ v tomto složení: Ing. Simona Vojnarová, pí Aleona Čechetková, Ing. Libor Pozděna, p. Jiří Hladík, Mgr. Bronislava Malijovská. RM schválila zrušení autobusové zastávky Malecí – restaurace. Více jak tři roky tudy žádné autobusové spoje nejezdou a zde nezastavují. RM uložila OMM zpracovat zadávací dokumentaci na akci „Stavební úpravy chodníků ul. Rašínova a 28. října“ s použitím e-aukce.

**Správa nemovitostí města** – RM souhlasila se záměrem rozšířit prostory a kapacity zubní ordinace v objektu č. p. 1000, „ZŠ Malecí“ pouze za předpokladu, že financování stavebních úprav, včetně vybavení ordinace, provede na vlastní náklady stávající nájemce. RM souhlasila se žádostí p. Martina Petra, nájemce nebytového prostoru v č. p. 142, ul. Nerudova, o rozšíření stávající smlouvy v hlavičce přípsáním dalšího nájemce, a to Hany Petrové, Jestřebí. RM vzala na vědomí výpověď nájemce nebytových prostor v č. p. 6, náměstí Republiky (radnice), firmy Generali Pojišťovna, a. s., a uložila OMM jednat o možnosti setrvání nájemce ve výše uvedeném nebytovém prostoru za předpokladu změny stávající nájemní smlouvy. Změna se týká doby pronájmu z doby neurčitě na dobu určitou, a to na 5 let. RM souhlasila se změnou ceny pronájmu Smuteční obřadní síně (SMOS), č. p. 83, ul. Českých legií, a to následovně: cena za pronájem obřadní síně 787 Kč vč. DPH/obřad, cena za uložení zemřelého do chladičového boxu 97 Kč vč. DPH/den. RM uložila oddělení správy nemovitostí (OSN) provést zveřejnění ceníku a seznámení uživatelů SMOS s novým ceníkem. Platnost cen je stanovena ode dne 1. 8. 2013. RM vzala na vědomí informace týkající se pronájmu nebytových prostor v č. p. 415, ul. 28. října, a ulo-

žila OSN zahájit spolupráci s některou z místních poboček realitní kanceláře a pokračovat v intenzivním hledání nového nájemce pro uvolněné nebytové prostory v Domě zdraví.

**Školství, sport a kultura** – RM se seznámila se zápisy z jednání školské komise a Školské rady při ZŠ a MŠ Krčín. RM udělila výjimku ze Zásad města Nové Město nad Metují pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu pro Městské muzeum Nové Město nad Metují na zajištění autobusové dopravy v rámci projektu přeshraniční spolupráce „Autobusem, pěšky i na kole za kulturou v partnerských městech Nové Město nad Metují a Duszniki-Zdrój“. RM schvaluje zadání autobusové dopravy firmě ARRIVA Východní Čechy, a. s., za cenu 2.000 EUR.

**Článek Finance** – RM mj. souhlasila s poskytnutím záštity ST města Nové Město nad Metují nad charitativním koncertem Schola Gregoriana Pragensis v Děkanském kostele Nejsvětější Trojice, který se bude konat dne 5. 12. 2013 od 19.00 hodin. RM uložila vedoucímu finančního odboru (OF) zařadit žádost o schválení finančního příspěvku ve výši 10.000 Kč do seznamu žádostí, o kterých bude RM rozhodováno v září 2013. RM také schválila Darovací smlouvu na tři vyřazené počítače mezi městem Nové Město nad Metují a městskou knihovnou.

**Článek Různé** – RM schválila Smlouvu o přidělení dotace ve výši 90.000 Kč pro rok 2013 od Královéhradeckého kraje pro Klub Mandl Nové Město nad Metují; RM souhlasila s účastí MST, Ing. Simony Vojnarové, Mgr. A. Víta Lukase a Ing. Libora Pozděny na zahraniční služební cestě na Slovensko do města Skalica dne 18. 7. 2013 za účelem osobního jednání s primátorem tohoto města ohledně spolupráce pro zapsání památek Dušana Jurkoviče do seznamu UNESCO. RM schválila Darovací smlouvu mezi Královéhradeckým krajem a městem Nové Město nad Metují na dar 100.000 Kč, získaný za první místo v soutěži Čistá obec, čisté město, čistý kraj, v kategorii měst do 10000 obyvatel.

**Zastupitelstvo města č. 23**, zasedání se uskutečnilo dne 20. června 2013 od 16.00 hodin ve společenském sále Městské knihovny Nové Město nad Metují za převážné účasti 20 zastupitelů.

**Majetkoprávní úkony** – ZM souhlasilo s prodejem pozemku p. p. č. 452/5 (50 m<sup>2</sup>) v k. ú. Nové Město nad Metují zájemci, MUDr. J. F., za cenu 6.500 Kč, tj. 130 Kč za 1 m<sup>2</sup> s tím, že zájemce uhradí náklady na vklad do KN. ZM souhlasilo s prodejem pozemků stp. č. 501 a stp. č. 502 v k. ú. Krčín (390 m<sup>2</sup>) pod BD v ul. U Zvonice vlastníkům domu č. p. 317 a č. p. 318 za obvyklou cenu ve výši 300 Kč za 1 m<sup>2</sup>, tj. za 117.000 Kč. ZM neschválilo s nabídkou na odkoupení are-

álu lázní Rezek, protože město Nové Město nad Metují nemá finanční prostředky na odkoupení ani na údržbu či rekonstrukci areálu. ZM nepředpokládá, že by areál lázní Rezek město využilo, a tak nemá námitky proti jeho prodeji jinému zájemci. ZM souhlasilo s prodejem zaplacené části pozemku p. p. č. 437/1 (cca 30 m<sup>2</sup>) za domem č. p. 387 a zaplacené části pozemku p. p. č. 439/1 (cca 10 m<sup>2</sup>) u bytového domu č. p. 663-667 v k. ú. Nové Město nad Metují manželům J. a E. V. za cenu 130 Kč za 1 m<sup>2</sup> s tím, že uhradí náklady na geometrický plán a na vklad do KN. ZM neschválilo s prodejem části pozemku p. p. č. 473/1 směrem k budově MtŠ vzhledem ke stávajícímu úzkému přístupu do zahrady a vzhledem k nežádoucímu zmenšování plochy zahrady MtŠ. ZM souhlasilo s prodejem pozemků, p. p. č. 840 (78 m<sup>2</sup>) a část p. p. č. 841 (1600 m<sup>2</sup>) p. L. Š. za 250 Kč za 1 m<sup>2</sup> s tím, že zájemce uhradí náklady na geometrický plán na oddělení 1600 m<sup>2</sup> z p. p. č. 841 v k. ú. Vrchoviny a náklady na vklad do KN. ZM souhlasilo se směnou části pozemků p. p. č. 284/1 (1277 m<sup>2</sup>), p. p. č. 301/3 (665 m<sup>2</sup>), p. p. č. 301/4 (415 m<sup>2</sup>), p. p. č. 301/6 (1882 m<sup>2</sup>) a p. p. č. 2042/2 (5 m<sup>2</sup>), vše v k. ú. Vrchoviny, podílem 1/4 ve vlastnictví M. H. a podílem 3/4 ve vlastnictví H. T. za část pozemku p. p. č. 469/7 (3080 m<sup>2</sup>) v k. ú. Krčín ve vlastnictví města s tím, že náklady na geometrické plány na oddělení pozemků uhradí město a náklady na vklad do katastru nemovitostí uhradí každá strana směnné smlouvy jednou polovinou. ZM souhlasilo s koupí pozemku p. p. č. 144 (691 m<sup>2</sup>) v k. ú. Nové Město nad Metují od paní J. K. za cenu 4.692 Kč, tj. 6,79 Kč za 1 m<sup>2</sup> s tím, že město uhradí náklady na vklad do katastru nemovitostí.

V článku **Rozvoj** ZM uložilo odboru výstavby a regionálního rozvoje pokračovat v procesu tvorby územního plánu dle zadání, které zastupitelstvo schválilo svým usnesením č. ZM 76-6704/11, tj. bez vymezení územní rezervy pro obchvat Nového Města nad Metují. ZM souhlasilo, aby MST podnikala ve spolupráci s příslušnými odbornými útvary a dalšími subjekty kroky, které by vedly k možnosti dostat Jurkovičovo dílo v Novém Městě nad Metují a dále i na dalších místech ČR, Slovenska a Polska, na Seznam světového kulturního a přírodního dědictví UNESCO. ZM vzalo na vědomí předložený aktuální stav realizace dotovaných projektů ke dni 5. 6. 2013. ZM schválilo výjimku při zadávání veřejné zakázky v hodnotě od 20.000 Kč do 100.000 Kč bez DPH a schválilo tak přímé zadání firmě S O V I S, s. r. o., se sídlem Pardubická 852/10a, 500 04 Hradec Králové – Kukleny, na realizaci kopané sondy na Husově náměstí. Sonda je součástí znaleckého posudku, který má za úkol zjistit příčiny vzniku poruch s koncepčními návrhy na odstranění vzniklých závad. Výše nabídkové ceny činí 120.414,46 Kč (včetně DPH) s tím, že výsledná cena bude upravena na základě skutečně provedených prací.

**Finance** – ZM schválilo závěrečný účet a souhlasilo s celoročním hospodařením za rok 2012 s výhradou, že došlo k chybnému zaúčtování priznané dotace od SFŽP, které se promítlo v rozvaze a odpisu nevymozžených pokut za přestupky v dopravě. Vzhledem k uzavřenému účetnictví za rok 2012 nelze chybu odstranit a ZM tedy přijalo opatření – informovat neprodleně účetní města o zjištěných chybách a správném účtování priznané dotace a odpisu nevymozžených pokut. Za realizaci uloženého opatření odpovídá vedoucí OF. Touto chybou nevznikla městu žádná škoda. ZM schválilo kupní smlouvu na kanalizační stoku a čerpací stanici se společností Vodovody a kanalizace Náchod, a. s. ZM schvaluje navýšení rozpočtu města v příjmech i výdajích v § 4349 – ostatní sociální péče – o 82 tis. Kč z důvodu poskytnutí nadačního příspěvku na realizaci projektu Kalendář sociálních služeb na Novoměstsku 2014. ZM schválilo finanční dar pro obec Rudník ve výši 100 tis. Kč na odstranění povodňových škod. ZM projednalo a vzalo na vědomí informaci o závěrečném účtu Dobrovolného svazku obcí Region Novoměstsko za rok 2012. ZM vzalo na vědomí zápis z jednání finančního výboru ze dne 22. 5. 2013 a uložilo ST zajistit podklady uvedené v usnesení tohoto zápisu včetně rozšíření seznamu u zahrnutých běžných výdajů doporučených ke snížení v roce 2014, a to o dva paragrafy s úsporou 10%, a to paragraf 435 o 620 tisíc a paragraf 4356 o 68 tisíc.

**Článek Různé** – tři body – ZM schválilo vstup města Nové Město nad Metují do Asociace měst pro cyklisty a schvaluje zaplacení základního členského příspěvku ve výši 10.000 Kč. ZM schválilo formu veřejného ocenění a udělení čestného uznání jako poděkování za činnost pro město navrženému občanu města, paní Ludmile Čejkové. Ocenění bude předáno na slavnostním večeru u příležitosti oslav 28. října 2013 na zámku pana Josefa Mariana Bartoně – Dobenína. ZM se usneslo vydat Obecně závaznou vyhláškou č. 1/2013 o nakládání s komunálním a se stavebním odpadem. Tato obecně závazná vyhláška nabude účinnosti 15. dnem po dni jejího vyhlášení a ruší se jí obecně závazná vyhláška č. 3/2012.

V závěrečné **Diskusi** se pak objevilo celkem 18 podnětů a informací přítomných.

Podrobná znění zápisů a usnesení ze zasedání RM jsou pravidelně zveřejňována na internetových stránkách města, nebo jsou k dispozici na MěÚ. Souhrny usnesení z jednotlivých zasedání jsou pak zveřejňovány v zákonných lhůtách na Úřední desce MěÚ u Komerční banky a rovněž na elektronické úřední desce na www stránkách města.

Petr Tyč, tajemník

# Otázky pro vedoucího oddělení školství, kultury a sportu

*V červencovém čísle Novoměstského zpravodaje odpovídal na otázky vedoucí odboru finančního, pan Ing. Jiří Kunte, a v tomto čísle přiblíží činnost svého oddělení pan Mgr. Václav Kupka. Toto oddělení jsme se rozhodli představit samostatně, i když je součástí odboru finančního, ale oblast působnosti je poměrně rozsáhlá, tak z tohoto důvodu ho představujeme v tomto čísle samostatně.*

**Vaše oddělení je součástí finančního odboru. Mohl byste našim čtenářům popsat vaši činnost?**

Oddělení školství, kultury a sportu provádí činnosti v oblasti státní správy ve školství a v oblasti samosprávy ve školství, kultuře a sportu.

Hlavním úkolem v oblasti státní správy je zpracovávání návrhu rozpočtu na úhradu přímých vzdělávacích výdajů pro školy a školská zařízení v působnosti obce III – Nové Město nad Metují, který následně projednáváme s odborem školství KÚ Královéhradeckého kraje. Dále shromažďujeme podklady k provedení úprav rozpočtu v průběhu roku a předáváme je na KÚ, kompletujeme podklady pro zúčtování prostředků státního rozpočtu poskytovaných školám a školským zařízením za příslušný kalendářní rok a výsledky předáváme na KÚ, sumarizujeme a zpracováváme podklady pro statistická hlášení podle pokynů MŠMT. Pro školy a školská zařízení v naší působnosti provádíme metodickou činnost.

Na úseku samosprávy vedeme personální agendu ředitelů příspěvkových organizací (platové výměry, platové postupy, návrhy odměn, osobních příplatků a příplatků za vedení), podáváme žádosti o zařazení do sítě škol a školských zařízení (případně provedení změny), připravujeme podklady pro zřizovací listiny příspěvkových organizací, předkládáme žádosti na zápis do obchodního rejstříku. Zpracováváme návrhy koncepce rozvoje školství v Novém Městě nad Metují, návrhy opatření vyplývajících z výsledků kontrol provedených Českou školní inspekcí ve školách a školských zařízeních zřizovaných městem. Vedeme komplexní agendu spojenou s poskytováním a čerpáním příspěvků z rozpočtu města. Administrativně zajišťujeme činnost školské komise, spolupracujeme s kulturní komisí. Připravujeme podklady do jednání rady města v oblasti školství, kultury a sportu. Spolupracujeme se sportovní komisí a se zástupci sportovních klubů při přípravě podkladů pro roz-

dělení dotace na sport z rozpočtu města, organizačně zajišťujeme vyhlášení nejlepších sportovců města. Administrativně zajišťujeme činnost sportovní komise. V neposlední řadě organizačně zajišťujeme činnost Dětského parlamentu Nové Město nad Metují.

**Které školy a školská zařízení patří do působnosti našeho města?**

V Novém Městě nad Metují to jsou Mateřská škola Rašínova, Mateřská škola Na Františku (s odloučeným pracovištěm MŠ Pod Výrovem), Základní škola Komenského, Základní škola Malecí, Základní škola a Mateřská škola Krčín (její součástí je i MŠ Vrchoviny), Základní umělecká škola Bedřicha Smetany (škola má odloučená pracoviště v České Skalici a Jasném) a Dům dětí a mládeže Stonožka. Dále do naší působnosti patří Základní škola a Mateřská škola Bohuslavice, Základní škola a Mateřská škola Černčice, Základní škola a Mateřská škola Nahořany, Základní škola a Mateřská škola Provodov-Šonov a Mateřská škola Slavoňov.

**Jak jste zmínil Vaše oddělení organizačně zajišťuje činnost Dětského parlamentu. Mohl byste nám bližší popsat jeho činnost?**

Dětský parlament Nové Město nad Metují začal pracovat v září 2009, má 11 členů, kterými jsou žáci ze všech novoměstských základních škol. Schází se šestkrát ročně a na svých jednáních se zabývá náměty z oblasti vzdělávání, sportu, kultury, dopravy a ochrany životního prostředí v rámci našeho města. Dětský parlament si za dobu svého působení vypracoval velmi dobrou pozici, jeho jednání se pravidelně zúčastňuje vedení města. Z podnětu dětského parlamentu byl například umístěn stožár veřejného osvětlení u DDM Stonožka, bylo zpřístupněno Wi-Fi připojení na autobusovém nádraží Na Rychtě, provedly se úpravy dopravního značení na několika místech ve městě. Koncem dubna letošního roku navštívili zástupci dětského parlamentu partnerské město Hilden, kde se setkali se svými německými kolegy a získali cenné náměty pro další práci. Zápisy z jednání Dětského parlamentu Nové Město nad Metují naleznete na stránkách města na tomto odkazu: [http://www.novemestonm.cz/modules/dokumenty/dokumenty.html?d\\_sekce=33](http://www.novemestonm.cz/modules/dokumenty/dokumenty.html?d_sekce=33)

Děkuji za rozhovor.

(EK)

## Nové Město nad Metují má nový skatepark

Poslední červnovou sobotu se v Novém Městě nad Metují konal tradiční závod ve Freestyle BMX a MTB, pořádaný občanským sdružením První řešení. Tento závod byl zároveň oficiálním otevřením nového skateparku, jehož výstavbu financovalo město Nové Město nad Metují.

První jednání o vytvoření skateparku v Novém Městě nad Metují bylo v roce 2010, kdy zastupitelstvo města schválilo zahájení činnosti na realizaci skateparku vedle hřiště s umělou trávou pod ZŠ Malecí. Byla vyprojektována zpevněná plocha se živičným krytem pro skatepark o rozměrech 18/20 x 30 m. 17. srpna 2011 byly zahájeny stavební práce firmou NOVOSTAV, s. r. o., z Hradce Králové za nabídkovou cenu 754 347 Kč (vč. DPH). Dále bylo nutné plochu doplnit o překážky. Zastupitelstvo města odsouhlasilo vypsání výběrového řízení na dodavatele, ve kterém zvíťazila firma Mystic constructions, spol. s r. o. z Prahy, které byla zadána výroba šesti překážek za nabídkovou cenu 352 800 Kč (vč. DPH). Překážky jsou z rámu z borových fošen, bočnice jsou ze silného multiplexu a fošen, pojezdový povrch překážek je speciální laminát Mystic Pro, který je vyvinutý přímo pro použití na povrchu skateboardových překážek. K jejich montáži pak došlo na jaře roku 2013.

Uživatelem skateparku je občanské sdružení První řešení, které vzniklo v roce 2003 za podpory nízkoprahového zařízení města Klubu Mandl.

Sdružuje mladé lidi z Nového Města nad Metují a jeho okolí a otevření skateparku bylo tak současně i dárkem k desátému výročí založení sdružení. Skatepark předal k veřejnému užívání starosta města Petr Hable, který se byl podívat na zahajovacích závodech a přestřižením pásky skatepark spolu s předsedou OS První řešení Jiřím Žďárkem slavnostně otevřel.

(EK)

Foto: Eva Kupková





## Nové Město nad Metují se stalo jedním z dvacítky zakládajících členů Asociace měst pro cyklisty

*„Naše města se stále více zahlcují auty, náklady na novou dopravní infrastrukturu a její údržbu stoupají. Podporou cyklistické dopravy lze tyto náklady významně redukovat a celý bolavý dopravní systém měst pomalu začít uzdravovat. Právě města jsou totiž pro cyklistickou dopravu klíčová. Svoji roli si již teď některá uvědomují, a proto také vytvořila Asociaci měst pro cyklisty, jejímž cílem je pomáhat prosazovat procyklistická opatření, která navrhuje vládou schválená „Cyklostrategie 2013,“ a aktivně tak ovlivnit situaci ve prospěch cyklistů.“*

To jsou úvodní slova, která na ustavující schůzi Asociace měst pro cyklisty 2. července 2013 v Praze pronesl její první předseda, primátor Jihlavy Jaroslav Vymazal. Za Nové Město nad Metují se ustavující schůze zúčastnila místostarostka města Mgr. Bronislava Malijovská a vedoucí odboru životního prostředí Ing. Jaroslav Rohulán.

Vznik sdružení je vyvolán snahou spojit města podporující cyklistickou dopravu a společně uskutečňovat kroky, které povedou ke zlepšení podmínek pro cyklo dopravu. Specifickými cíli asociace jsou např.:

- podporovat rozvoj městské mobility jako systému s vyváženým dělením dopravy mezi automobilovou (25%), hromadnou (25%), cyklistickou (25%) a pěší (25%);
- usilovat o změny v legislativě ČR vedoucí ke zrovnoprávnění cyklistické dopravy;
- usilovat o systémové změny ve financování rozvoje dopravní infrastruktury v ČR z veřejných prostředků ve prospěch cyklistické dopravy (např. u nízkonákladových opatření na komunikacích se sdíleným provozem cyklistů a automobilů);
- zviditelňovat cyklistiku a dostávat ji do centra pozornosti v územním plánování a politickém uvažování;
- pomáhat zajistit finančních zdrojů pro realizaci konkrétních opatření a aktivit v členských městech formou projektů realizovaných asociací;
- poskytovat poradenství pro členy asociace v oblasti plánování rozvoje cyklistiky a městské mobility.

Nové Město nad Metují je na startu změn v městské dopravě. Potýká se, ostatně jako jiná města, s počtem obyvatel kolem 10 000, s nedostatečným počtem parkovacích míst pro automobily, nemá silniční obchvat, silnice I. třídy I/14 prochází historickým renesančním náměstím... Mnohaleté úsilí vedení města o výstavbu přeložky, která by pomohla přenést dopravní zátěž z centra a z rozbité krajské silnice v městské části Krčín na novou přeložku, narážejí na vleklou územní řízení i stálý nedostatek státních finančních prostředků určených na kvalitnější opravy těžkými nákladními auty zničených ulic.

Město může rychle a za málo peněz pomoci k bezpečné jízdě na kolech, kteří nejsou či nemusí být závislí jen na automobilu. Přestože cyklistická doprava nedosahuje v Novém Městě nad Metují v současné době ani celostátního průměru podílu na dopravě, je v ní skryta zatím nevyužitá rezerva, kterou město hodlá při řešení dopravních problémů využít. Aktivní členství v asociaci může tomuto cíli významně pomoci.

Ing. Jaroslav Rohulán

Foto: archiv Asociace měst pro cyklisty



Foto: Petra Kuřátková

## 35. Setkání Nových Měst

Ve dnech 21. – 23. 6. 2013 proběhlo 35. Setkání Nových Měst v německém městě Breuberg-Neustadt, kde se sešli zástupci z 29 Nových Měst v Evropě, především z Německa, ale také z Rakouska, Holandska, České republiky, Maďarska a Polska.

Projednávala se zde spolupráce mezi jednotlivými Novými Městy, především v oblasti cestovního ruchu a mezinárodních partnerských vztahů. Naše město reprezentovala čtyřčlenná delegace ve složení Mgr. Bronislava Malijovská, PharmDr. Jana Třešňáková, Petra Kuřátková a Věra Prokýšková (viz příložené foto – naše delegace se starostou města Breuberg-Neustadt a jeho dcerou, která ve slavnostním průvodu nesla znak našeho města). Tato delegace se také aktivně zúčastnila prezentace našeho města při slavnostním průvodu hostitelským městem, které se nachází v Odenwaldu, okrajovém pohoří Hornorýnské nížiny, a je od našeho města vzdálené 658 km.

Věra Prokýšková

# Městský úřad v Novém Městě nad Metují je 5. nejúspěšnějším obecním úřadem v Královéhradeckém kraji v oblasti zkvalitňování veřejné správy

Městský úřad v Novém Městě nad Metují je 5. nejúspěšnějším obecním úřadem v Královéhradeckém kraji v oblasti zkvalitňování veřejné správy. Novému Městu nad Metují se podařilo získat v programovém období 2007 – 2013 prostředky z Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost na 3 projekty s celkovou výší přiznané dotace 6 974 611,74 Kč. Projekty jsou zaměřeny na vzdělávání úředníků, efektivní řízení lidských zdrojů ve veřejné správě, nastavení principů strategického a projektového řízení územní samosprávy. Hlavním přínosem těchto aktivit je v souladu s vládní strategií Smart Administration komfortnější, rychlejší a transparentnější fungování veřejné správy v České republice.

Královéhradecký kraj

7 • 2013

## Nejúspěšnější úřady v Královéhradeckém kraji

Úřad (příjemce)	Počet projektů	Celková částka dotace	Příspěvek Společenství	Dotace na 1 obyv. obce
Královéhradecký kraj	3	22 761 192,78 Kč	19 347 013,86 Kč	NR
Nový Bydžov	5	13 010 305,56 Kč	11 058 759,70 Kč	1 824,98 Kč
Dvůr Králové n. L.	2	10 577 381,44 Kč	8 990 774,22 Kč	656,94 Kč
Hořice	3	9 977 031,13 Kč	8 480 476,44 Kč	1 133,11 Kč
Broumov	3	8 043 280,09 Kč	6 836 788,07 Kč	1 033,44 Kč
Nové Město n. Metují	3	6 974 611,74 Kč	5 928 419,41 Kč	712,86 Kč

Data k 30. 4. 2013, čerpání v rámci OP LZZ (oblast podpory 4.1), Zdroj: Monit7+, ČSÚ, vlastní výpočty



Nejúspěšnější úřady v Královéhradeckém kraji

Data k 30. 4. 2013, čerpání v rámci OP LZZ (oblast podpory 4.1), Zdroj: Monit7+, ČSÚ, vlastní výpočty

## PATCHWORK VE 4. A

Po návštěvě patchworkové výstavy, která se nám velmi líbila, jsme se rozhodli, že si vyzkoušíme, zda dokážeme vyrobit část vzoru podle nákresu. Práce byla dost těžká, muselo se pracovat velmi přesně, ale výsledek stojí za tu námahu.

Výsledek našeho snažení posuďte na fotografiích sami.

M. Šmidová

... Na výstavě byly ručně šité deky, polštáře, taška, panenky... Nejvíce se mi líbila jedna deka...

Honza Rýdl

... Patchwork je obtížné vyrobit. Je to skládá-

ní, sešívání, a proto to není chvilková práce, třeba jako malé domečky, z kterých se udělá velká deka...

Petr Suchánek

... Bylo to krásné a chtěla bych to taky umět. Nejvíce se mi líbila deka s domečky. Patchwork je velké umění a musí to dát moc a moc práce...

Sára Horáková

... Byla tam velká deka, která se jmenovala rok 2012, bylo na ní 366 domků a jeden domek se skládal z 18 dílků, každý domek byl jiný a bylo to moc krásné...

Dan Hejkal

... Patchwork je druh umění, které neumí každý. Když se někdo rozhodne, že to zkusí,

zabere to víc času, než si myslí. Já jsem to chtěla zkusit, ale když jsem se o tom dozvěděla víc, tak mi klesla odvaha...

Nikol Scheuflerová

Foto: archiv ZŠ Malecí



# Nové Město nad Metují pomohlo dvěma obcím postiženým povodněmi



Foto: Mgr. Bronislava Malijovská

Město Nové Město nad Metují a Sbor dobrovolných hasičů Nové Město nad Metují uspořádaly sbírku materiální pomoci pro lidi postižené povodní. Povodí řeky Metuje naštěstí zůstalo řádění vodního živlu ušetřeno, a tak bylo rozhodnuto o uspořádání sbírky pro obce, které

takové štěstí neměly a povodně je ve velké míře zasáhly. Sbírkou byla vyhlášena téměř okamžitě, jakmile přišly první informace o rozsahu povodní začátkem června.

Centrem sbírky byla hasičská zbrojnice, kam mohli občané nosit své dary postiženým obcím. Sešlo se opravdu mnoho užitečných věcí jako čisticí a hygienické prostředky, rukavice, kbelíky, lopaty a další nářadí potřebné

pro úklid. Materiální i finanční pomoc směřovala do Nového Bydžova na Královéhradecku a do Rudníku na Trutnovsku. Do obce Rudník směřovala finanční pomoc jak z peněz od občanů (16.205 Kč), tak i významný finanční příspěvek města schválený zastupitelstvem (100 000 Kč). Svým dílem přispěli i naši fotbalisté a fanoušci, kteří uspořádali sbírku při utkání a výtěžek byl poskytnut do stejné obce (8 700 Kč). Do Nového Bydžova zamířila materiální pomoc v hodnotě 62 720 Kč. Z obou měst přišel děkovaný dopis starostů, který směřoval k občanům našeho města. Největší poděkování patří novoměstským hasičům, kteří pomohli s organizací sbírky, ale také přímo v obci Rudník pomáhali tři dny v šesti lidech místním občanům s odklizením následků povodní. Děkujeme také firmám, které nepožadovaly po městu náhradu refundace mzdy uvolněných hasičů za čas strávený při poskytování této pomoci.

Oficiální předání finančního daru se uskutečnilo dne 15. července 2013 v obci Rudník za účasti pana Petra Hableho, starosty města Nové Město nad Metují, paní Mgr. Bronislavy Malijovské, místostarostky města Nové Město nad Metují, pana Bc. Petra Fanty, starosty Sboru dobrovolných hasičů Nové Město nad Metují a pana Ing. Aleše Malocha, starosty obce Rudník.

(EK)

## Proběhlo 1. kolo e-aukce na dodávky energií pro domácnosti

Město Nové Město nad Metují uzavřelo smlouvu o spolupráci s firmou nabízející občanům možnost zapojit se do e-aukce na sdružené dodávky elektrické energie a zemního plynu pro domácnosti, drobné podnikatele, občanská sdružení a spolky. Tato služba není občanům ani městu nikterak zpoplatněna.

Podklady pro uskutečnění aukce byly shromažďovány od poloviny května do konce června. Celkem se do aukce přihlásilo na sto padesát domácností.

První aukce proběhly odděleně, na elektrickou energii dne 17. června 2013 od 16.00 hodin. Tato aukce byla přístupná veřejnosti a konala se v zasedací místnosti městského úřadu. Objem odebírané energie za přihlášené domácnosti byl cca 1.980.000 Kč ve stávajících cenách domácností. O dodávání elektrické energie se ucházelo pět zájemců. Po aukci se cena zastavila na částce cca 1.295.000 Kč. Průměrně tedy vychází

úspora na 34%. Občané, kteří se do tohoto prvního kola přihlásili, ušetří celkově 685.000 Kč.

Aukce na zemní plyn proběhla dne 18. června 2013. Objem odebíraného plynu byl cca 1.600.000 Kč ve stávajících cenách. O dodávání se ucházelo šest uchazečů a průměrná úspora činila po skončení e-aukce 20,5%.

Pro občany, kteří byli zapojeni do 1. kola aukce pro domácnosti, budou od 7. srpna 2013 na podatelně MěÚ připraveny k podpisu návrhy smluv na dodávky energií od vítězných dodavatelů. Smlouvy bude možné podepsat v provozních hodinách podatelny úřadu.

Protože první kolo aukcí bylo více než úspěšné, je naplánováno 2. kolo, do kterého se mohou přihlásit další zájemci. Začátek sběru dat je předběžně plánován na září 2013. Aktuální informace budeme dále podávat prostřednictvím světelných novin, městského rozhlasu a webových stránek města.

(EK)

## OKNA A DVEŘE

slevy až 49%

Kompletní sortiment na našem eshopu  
[www.myhaus.cz](http://www.myhaus.cz)

**Je čas na výměnu !**



Nově prodáváme interiérové dveře firmy **Porta Dre Invado.**



Telefon: 491 520 241, e-mail: [info@vsmix.cz](mailto:info@vsmix.cz), web: [www.vsmix.cz](http://www.vsmix.cz)  
Kde nás najdete: **VŠ MIX s.r.o., T.G.M. 133, 549 31 Hronov**

### Ivan Pravec Kontejnerová Doprava

Přistavování kontejnerů soukromým osobám, sdružením, firmám

Přeprava suti, odpadu, paliv, stavebního materiálu a podobně

Práce hydraulickou rukou

Terénní úpravy

Práce smykovým nakladačem



Vrchoviny 142  
Nové Město nad Metují 549 01  
mobil: 733 793 117  
[www.kontejnerydoprava.cz](http://www.kontejnerydoprava.cz)  
[Kontejnery.Vrchoviny@seznam.cz](mailto:Kontejnery.Vrchoviny@seznam.cz)  
IČO:46523669



## MATEŘSKÁ ŠKOLA,

Nové Město nad Metují, Na Františku 845,  
PSČ 549 01, telefon: 491 470 156.

# Třetí česko-polské setkání dětí

V pátek 14. června 2013 se v Mateřské škole Na Františku uskutečnilo v pořadí třetí česko-polské setkání dětí. Děti z Mateřské školy Duszniki Zdrój přijaly naše pozvání a společně s učitelkami u nás strávily den plný zábavy na téma: prevence proti rizikovému chování. Kamarádi z Polska společně s našimi dětmi tvořili v pracovních dílnách, vysévali a sázeli bylinky do truhlíků, vyrobili si figurku cibuláčka z „cebule“. Připravili si zdravý zeleninový salát jako přílohu k obědu. Zbyl i čas na volné proběhnutí na školní zahradě, společné hry a poznávání nových kamarádů. Také dospěli si vyměnit dostatek informací a poznatků z profesního i osobního života. Jazyková bariéra nám nečinila žádné problémy, děti i učitelky se rády učily novým slovům. Děti ze sborečku „Listeček“ zazpívaly a všechny společně si zatančily taneček „Cib, cib, cibulenka“. Polské děti nacvičily písničku dle předem poslané předlohy.

Návštěvě předcházela anketa pro rodiče, jejímž prostřednictvím jsme chtěli upozornit na možná ohrožení dětí vlivem médií při velké míře sledování televizních pořadů, DVD, ICT. Chtěli jsme vyzdvihnout vyváže-



Foto: archiv MŠ Na Františku

nost užívání médií a pohybových aktivit dětí. Upřednostnit knihu, dobrého kamaráda, zdravý styl života. Setkání se konalo za podpory města Nové Město nad Metují.

Za pečlivou přípravu programu děkuji učitelům, kuchařkám, provozním zaměstnancům, dětem a rodičům. Děkuji paní ředitelce Violette Žurek za spolupráci.

Jana Lísková, ředitelka

## Rozhovor

**Atletické Mistrovství České republiky družstev mužů a žen, bude hostit v neděli 8. září areál stadionu Generála Klapálka v Novém Městě nad Metují. Do Nového Města nad Metují se chystají nejúspěšnější atletické týmy z celé ČR, které svedou souboje o mistrovské tituly a také o postup do Poháru mistrů Evropských zemí.**

K rozhovoru jsme pozvali nejúspěšnější trenérku roku 2012, **Martinu Blažkovou z USK Praha**, která v loňské sezóně přivedla Zuzanu Hejnovou k bronzové medaili na OH v Londýně a Denisu Rosolovou k zisku stříbra na ME v Helsinkách (obě na tratích 400 m př.). Pod jejím vedením si také v loňském roce doběhla štafeta žen 4x400 m na evropském šampionátu pro bronz. Milovníci atletiky ji možná znají také jako trenérku skupiny „**Rychlý holky**“.

**Martino, v září se v Novém Městě nad Metují koná vyvrcholení soutěží družstev sezóny 2013. Tímto vrcholem je mistrovství ČR. Jak se díváš na význam tohoto šampionátu?**

Já jsem vždycky byla pro takovéto týmové soutěže, které mají skvělou atmosféru a v USK se těší velké oblibě. Proto ráda přijedu i do Nového Města nad Metují.

**Můžeš už teď říci, která z Tvých svěřenkyň v Novém Městě nastoupí?**

Pokud holky budou zdravé a nezraněné tak určitě všechny, které trénuji. Mistrovství je vždycky velká akce a vlastně pro závodnice i povinnost reprezentovat oddíl.

**Mohou se diváci těšit i na Denisu Rosolovou?**

Denča se účasti na MČR vůbec nebrání, na loňském mistrovství nastoupila i ve skoku dalekém, který byl dříve její nejsilnější disciplínou. Mistrovství jí s ničím nekoliduje a do Nového Města nad Metují by měla přijet, a to i kdyby se dostala do finále Diamond League. Finále její disciplíny – 400 m př. – je na programu v jiném termínu než MČR, a tak vlastně u vás sezónu 2013 zakončí.

**Které další atletky ze skupiny „Rychlý holky“ bychom mohli v Novém Městě vidět?**

Z mojí skupiny by se měly představit mimo Denči Rosolové také Kateřina Cachová (mistryně světa v sedmiboji dorostenek z roku 2007), Jana Korešová (mistryně ČR ve skoku dalekém a účastnice MS 2013 v Moskvě), Jitka Bartoníčková (členka bronzové štafety z ME Helsinky 2012) a Karolína Hlavatá (účastnice ME juniorů 2013 a stříbrná z MČR žen na 400 m př. 2013 – pozn. autora).

**Nezbývá než se zeptat, s jakým cílem přijede tým USK Praha na mistrovství u řeky Metuje?**

Naše ambice jsou opět ty nejvyšší – tedy opět obhájit titul mistryň ČR. Moc se k Vám těšíme, tak zařídte fajn počasí.

Děkuji za rozhovor.

Aleš Žďárský

# Několik pozapomenutých výročí aneb Divadlo na tři a na osm

Letošní rok je poměrně bohatý na výročí rozmanitých aktivit v našem městě. Je třeba připomenout např. krčínské hasiče a jejich divadelní ochotníky.

Sbor dobrovolných hasičů v Krčíně byl založen 7. prosince 1878. Téměř na den po 21 letech – 12. prosince 1899 – byl na schůzi hasičského sboru podán návrh, „... aby byl zřízen „Hasičský zábavní odbor“, který by se svolením velitelstva a laskavým přispěním pana Františka Nepilého, místního řídicího učitele, veškeré hasičské zábavy, tj. divadelní představení, plesy, přednáškové večírky apod. ve prospěch hasičského sboru pořádal“.

Tento návrh byl na valné hromadě schválen 6. ledna 1900.

Čas běžel a bohatá činnost krčínské hasičského zábavního výboru přispívala k rozvoji společenského a kulturního života v městysi, který v polovině minulého století ztratil svoji samostatnost spojením s Novým Městem nad Metují.

V roce, kdy si krčínský sbor připomínal 75 let od svého ustavení, se v jeho kronice objevil zápis: „Dnem 1. října 1953 vstoupila ochotnická divadelní jednota při sboru hasičů v Krčíně se všemi svými členy do Závodního klubu – ROH n. p. Fruta v Novém Městě nad Metují.“

Z nově vytvořeného kolektivu se velmi záhy stal úspěšný a rámec regionu přesahující soubor s názvem „Ecce homo“. Letos na podzim si při-

pomeneme 60. výročí tohoto významného počínu. Bohužel o souboru „Ecce homo“ je nutné psát v minulém čase.

Jeho činnost se definitivně uzavřela po 35 letech, v roce 1988. Během své aktivní činnosti soubor nastudoval 41 inscenací, s nimiž sehrál 246 představení. Na repertoáru byly vedle klasických českých her převážně díla autorů 20. století. V náročném výběru se nacházela i soudobá drama. Je nutné připomenout i „Novoměstský divadelní květen“, jehož první ročník byl zahájen v roce 1963.

O bohatou činnost se postaral nespočet občanů nejen z Krčina, ale i ze širšího okolí. V úloze režisérů se v letech 1953-88 vystřídali: J. Kejdana, Josef Podolský, František Krahulec, J. Kubů, Miroslav Chmelař, Ivan Kaválek, Jindřich Syrovátko, Jára Brandová, Karel Tošovský a Ivana Richterová.

P.S. Je nutné rovněž připomenout krčínskou Čtenářskou besedu, která byla založena roku 1883. Také tento spolek se mj. zabýval ochotnickým divadlem, stejně jako pěvecko-ochotnická jednota Lumír, ustavená roku 1908.

Ladislav Hartman

## Klub Mandl měl na vysvědčení jedna mínus

Ve dnech 17.–18. 6. 2013 probíhala v prostorách klubu inspekce, která byla zaměřena na kvalitu poskytovaných služeb a plnění povinností poskytovatele soc. služeb, jež vyplývají ze zákona 108/2006 Sb. o sociálních službách. Kontrolním orgánem je od roku 2012 Úřad práce (původně to bylo MPSV nebo kraj, ve kterém služba fungovala).

Jak inspekce probíhala a k čemu vlastně taková kontrola slouží? Měsíc před příjezdem inspekčního týmu jsme obdrželi oznámení o zahájení inspekce. Měli jsme týden na to zaslat veškeré naše metodiky, pracovní postupy, dokumentaci, listiny, prostě vše, co souvisí s naší prací a prací s klienty. Následně jsme s vedoucí inspektorského týmu ladili harmonogram kontroly tak, aby měly inspektorky možnost potkat se a vést rozhovory s našimi klienty a všemi pracovníky. Při samotné kontrole v prostorách klubu inspektorky nejen studovaly další dokumentaci, kterou jsme nemohli zaslat předem (evidence služeb a klientů v el. databázi, zápisy z porad, výstupy z hodnocení apod.), ale prohlížely prostory klubu, sledovaly nás při práci, doptávaly se na to, co z metodik nebylo zřejmé a hovořily s klienty. U klientů se zajímaly především o to, jak jsou s klubem spokojeni, zda jsou dodržována jejich práva, zda mají možnost se samostatně rozhodovat nejen o tom, co chtějí v klubu dělat, ale i při řešení svých problémů nebo obtížných situací. Inspekci jsme nevnímali jen jako kontrolu, ale především jako nástroj, který nám může ukázat slabá místa, nedokonalosti, které už nevidíme. Prostě pohled zvenčí, od kolegů, kteří mohou vnést nové podněty ke zlepšení. Pro klienty je to zkušenost, že je někdo další (cizí) bere vážně, zajímá se o jejich názor a o spokojenost se službou, kterou využívají.

A jak inspekce dopadla? Byl nám stržen jen jediný bod. Inspekci jsme prošli na výbornou a dle slov celého inspekčního týmu jsme vzorem pro ostatní poskytovatele nejen v kvalitě služby, ale i v přístupu k inspekci po celou dobu realizace (komunikace s týmem, vstřícný přístup, otevřená diskuze, zajištění příjemného prostředí pro konání inspekce).

A za nás můžeme inspektorkám poděkovat za velice profesionální a podporující spolupráci.

Mgr. Lenka Kulichová, vedoucí klubu

Foto: archiv Klubu Mandl



**LEDproVás.CZ**  
EXPERT NA LED OSVĚTLENÍ

Předváděcí a prodejní místo:

Nádražní 219 (bývalý Městský klub), Nové Město n. Met.  
E-shop: [www.ledprovas.cz](http://www.ledprovas.cz), [obchod@ledprovas.cz](mailto:obchod@ledprovas.cz)  
tel.: 602 107 706, 774 814 457

Kompletní sortiment LED osvětlení:

žárovky (vč. svíček a miňonek), bodovky, stropní svítidla, pásky, zářivky, reflektory a průmyslové osvětlení

Nabízíme Vám následující služby zdarma:

- ✓ poradenství v oblasti LED
- ✓ kalkulace výhodnosti změny osvětlení
- ✓ zapůjčení osvětlení pro vyzkoušení

**ZEDNICKÉ**

a obkladačské práce a opravy.

**J. ČÁP**

**737 462 989, 602 380 709.**

## V červenci 2013 oslavili svá životní jubilea:

### 70 let

1. 7. 1943	<b>Anna Rydlová</b>
6. 7. 1943	<b>Hana Fléglová</b>
8. 7. 1943	<b>Růžena Kuntová</b>
15. 7. 1943	<b>Jitka Šafaříková</b>
25. 7. 1943	<b>Oldřiška Poláčková</b>
29. 7. 1943	<b>Jitka Hejzlarová</b>

### 75 let

11. 7. 1938	<b>Naděžda Holá</b>
23. 7. 1938	<b>Ivo Kašpar</b>

### 80 let

16. 7. 1933	<b>Věra Kopecká</b>
26. 7. 1933	<b>Ing. Jaroslav Dvořák</b>
31. 7. 1933	<b>Jiří Hercík</b>

### 85 let

9. 7. 1928	<b>Alena Židová</b>
23. 7. 1928	<b>Věra Vavřínová</b>
27. 7. 1928	<b>Věra Járová</b>

## Sňatky uzavřené v Novém Městě nad Metují v červnu 2013:

**Jan Truhlář**, Praha a **Šárka Matějusová**, Praha  
**Lukáš Němec**, Praha a **Jana Kumprechtová**, Praha  
**Petr Rind**, Přibyslav a **Simona Lehká**, Nové Město nad Metují

Dne 9. května 2013 složila do rukou tajemníka MěÚ Nové Město nad Metují, pana Bc. Petra Tyče, státoobčanský slib **paní Alla Avdonina**. Tohoto slavnostního aktu, kterým se paní Avdonina stala občankou České republiky, se zúčastnil i její manžel a za městský úřad starosta Petr Hable, vedoucí odboru správního Mgr. Josef Petera a matrikářka paní Jana Třísková. Paní Avdonině přejeme hodně úspěchů a spokojenosti v osobním životě.

## Poděkování

Dne 23. července 2013 jsem ztratila peněženku včetně dokladů na Komenského ulici v Novém Městě nad Metují. Pan Kulhavý, který peněženku našel, mne v krátké době vyhledal a vše mi v pořádku osobně předal. Touto cestou bych mu chtěla ještě jednou za všechno poděkovat.

Ivana Holcmanová

## Ocenění dárců krve

V úterý 18. června 2013 byl níže uvedeným dárcům krve předán Zlatý kříž III. třídy a dále zlaté, stříbrné a bronzové medaile prof. MUDr. Jana Jánského:

### Zlatý kříž III. třídy

(udělován za 80 bezpříspěvkových odběrů)

**Josef Grim**, Nové Město nad Metují  
**Jiří Chráska**, Šonov  
**Miloš Langr**, Nové Město nad Metují  
**Josef Lelek**, Provodov  
**Jiří Matis**, Nové Město nad Metují  
**Bc. Marek Seifert**, Lhota, Nahořany

### Zlatá medaile

(udělována za 40 bezpříspěvkových odběrů)

**Jiřina Samková**, Nové Město nad Metují  
**Josef Hejčl**, Provodov-Šonov  
**Josef Novotný**, Bohuslavice  
**Zdeněk Papež**, Nové Město nad Metují

### Stříbrná medaile

(udělována za 20 bezpříspěvkových odběrů)

**Jana Langrová**, Nové Město nad Metují  
**Jaroslava Rýdlová**, Nové Město nad Metují  
**Erik David**, Nové Město nad Metují  
**Petr Hvězda**, Bohuslavice nad Metují  
**Roman Vavřín**, Nové Město nad Metují

### Bronzová medaile

(udělována za 10 bezpříspěvkových odběrů)

**Lucie Hladíková**, Nové Město nad Metují  
**Petr Gavlák**, Bohuslavice nad Metují  
**Pavel Gois**, Nové Město nad Metují  
**Stanislav Hlávko**, Nové Město nad Metují  
**Zdeněk Rosolanka**, Nové Město nad Metují  
**Radek Schneider**, Nové Město nad Metují  
**Radek Slanař**, Nové Město nad Metují

**Oslavencům i novomanželům přejeme hodně štěstí, pevně zdraví a vše nejlepší; všem oceněným děkujeme.**

redakce

## Zubní pohotovost

**Srpen 2013.** Zubní pohotovost je zajišťována v sobotu a v neděli od 8.00 do 12.00 hodin.

**Sobota 3. srpna**  
**Neděle 4. srpna**  
**MUDr. Radka Prouzová**  
Jugoslávská 33, Náchod  
Tel.: 491 421 725

**Sobota 10. srpna**  
**MUDr. Jarmila Vokůrková**  
Větrník 720, Červený Kostelec  
Tel.: 491 462 331

**Neděle 11. srpna**  
**MUDr. Božena Rysnarová**  
Burdychových 325, Červený Kostelec  
Tel.: 491 463 237

**Sobota 17. srpna**  
**Neděle 18. srpna**  
**MUDr. Simona Ságlová, Ph.D.**  
ZŠ Malecí, Nové Město nad Metují  
Tel.: 491 520 373

**Sobota 24. srpna**  
**Neděle 25. srpna**  
**MUDr. Jiří Sedláček**  
Kostecká 1204, Náchod  
Tel.: 491 426 926

**Sobota 31. srpna**  
**Neděle 1. září**  
**MUDr. Radmila Sedláčková, MSc.**  
Kostecká 1204, Náchod  
Tel.: 491 426 926

## Nové Město nad Metují – výjezdy jednotky, tel.: 491 471 150 nebo tísňové volání 150

### Červen 2013:

- 2. 6. (15.10 h.) – pátrání po pohřešované osobě, Nové Město n. Met. – řeka Metuje
- 8. 6. (20.31 h.) – otevření koupelňových dveří (otevřeno před příjezdem jednotky), Nové Město n. Met., ul. T. G. Masaryka
- 8. 6. (20.41 h.) – odstranění stromu spadlého na vozovku a dráty el. vedení, Nové Město n. Met. (směr Jestřebí)
- 9. 6. (20.23 h.) – planý poplach (hlášený požár lesa), Nové Město nad Metují, ul. Nahořanská
- 9. 6. (21.57 h.) – požár po opalování kabelů, Nové Město nad Metují, ul. Černčická
- 11. 6. (16.13 h.) – úklid cca 400 kg jogurtu z vozovky, Nové Město nad Metují, ul. Náchodská
- 14. 6. (16.44 h.) – dopravní nehoda dvou osobních automobilů, Vrchoviny (směr Náchod)
- 20. 6. (20.09 h.) – požár v půdním prostoru výškové budovy, Náchod, ul. Zámecká
- 29. 6. (17.04 h.) – dopravní nehoda motorkáře, Nové Město nad Metují (směr Nahořany)

## TIP NA VÝLET – ROZHLEDNA NA VARTĚ U OBCE SENDRAŽ



Foto: Mgr. Jiří Švanda

Pro zdatné turisty jsme tentokrát připravili téměř 15 km výlet k rozhledně Na Vartě u obce Sendraž. Popis celé trasy najdete na zadní straně zpravodaje.

Kdo nechce absolvovat celý 15 km okruh pěšky, může pro cestu z Nového Města nad Metují do obce Sendraž využít autobusový spoj – pravidelná linka jezdí ve všední dny i o víkendech. Z autobusové zastávky

se vydáte po MTZ a po ní stoupáme k rozhledně Na Vartě. Pro zbytek cesty, která vede do obce Libchyně, dále nádherným údolím Libchyňského potoka až k letnímu táboru na Pavlátově louce, využijte našeho průvodce ze zadní strany. Do obce Sendraž je také možné dojet autem, zaparkovat před hospodou u sv. Floriána a odtud se vydat pěšky po MTZ k cca 0,5 km vzdálené rozhledně.

### A čím je rozhledna zajímavá?

V dobách dávno minulých sloužil Sendražský kopec jako „Zemská varta“, na níž žili strážci dávající v časech nejistých kouřové signály do vnitrozemí. Podle knihy Hrady a zámky kraje hradeckého sahá původ obce do 12. století, kdy byla založena tvrz, zvaná Sendraž po pánech Sendražských ze Sendražic. Je to víceúčelová věž mobilního operátora Vodafone o celkové výšce 50 m, výhled je z plošiny ve výšce 23,8 m, a postavená je na kopci s nadmořskou výškou 618 m n. m. Víceúčelovou věž nechala postavit společnost Vodafone v roce 2007. Už v minulosti tu stávala dřevěná rozhledna. Vybudována byla na přelomu devatenáctého a dvacátého století. V 50. letech 20. století ale musela být vzhledem k havarijnímu stavu zbořena. Rozhledna byla postavena v roce 2007, zpřístupněna byla o necelé dva roky později. Je volně přístupná – uzavírá se jen v zimě, při silném větru a bouři. Za příznivého počasí je odtud nádherný výhled na Javoří hory, vodní nádrž Rozkoš, Zvičinu, Krkonoše, Dobrošov, Orlické hory i Ještěd.

Hezké zážitky a krásné počasí na cestu vám přeje informační centrum.

## Zprávy Městské policie

### Srpen 2013

#### Důležité telefonní číslo: 605 201 093 – nepřetržitá služba MP

Rád bych Vás, naše čtenáře, upozornil na úpravu parkování na Husově náměstí v Novém Městě nad Metují. Před oběma vjezdy do náměstí je umístěna velká dopravní značka, která informuje o způsobu parkování na náměstí. Je zde zakomponována dopravní značka „Zákaz stání“ a informace, že se smí stát pouze na místě, které je vyznačeno vodorovnou dopravní značkou. To znamená, že je možné zaparkovat pouze tam, kde jsou tyto čáry vyznačené na zemi. Další informaci na této dopravní značce je způsob časového stání, a to za pomoci parkovacích hodin. Parkovací hodiny lze koupit v několika obchodech na náměstí

a v informačním centru u kostela. Na zakoupených hodinách vyznačí řidič čas příjezdu a umístí je viditelně ve vozidle, což platí i pro řidiče jednostopých motorových vozidel. Stát je možno tři hodiny, a to zcela zdarma. Po uplynutí této doby se řidič vystavuje možné sankci ze strany Městské policie, pokutu lze udělit až do výše 2.000 Kč. To samé pochopitelně platí i v případě, že řidič nebude stát na místech, která jsou ohraničena vodorovným značením. Celé toto omezení platí každý den v týdnu od 07.00 hod. do 18.00 hod. Každá změna přináší řadu komplikací, ale doufám, že se nám společnými silami povede parkování na Husově náměstí stabilizovat v únosné míře, aby pobyt v této lokalitě byl příjemný jak pro obyvatele města, tak i pro návštěvníky Nového Města nad Metují.

str. Košťál Tomáš



## STEPÍK Nové Město nad Metují nabízí v nové sezóně 2013/2014

### Dětský aerobik pro děti od 4 let

#### Přípravka (4 – 6 let)

Pohybová a taneční průprava. Výuka formou her, pohybové improvizace, tanečků, říkadel a písniček. Děti si osvojí základní pohybové dovednosti, správné držení těla. Cvičíme s různými hračkami a pomůckami.

### Komerční aerobik (7 – 15 let)

Pro děti, které si chtějí pravidelně zacvičit, ale nechťejí jezdit na soutěže. Zaměřujeme se na základy aerobiku, gymnastiky, posilování, využití různého sportovního náčiní. Návuk vystoupení pro rodiče.

### Soutěžní týmy (7 – 15 let)

Výběrové týmy, registrované pod Českým svazem aerobiku, které se účastní celostátních a regionálních soutěží, soustředění a veřejných vystoupení. Cvičení 3x týdně.

### Zumba

#### Zumba (4 – 15 let)

Zumba je kombinace prvků aerobiku s latinsko-americkými prvky. Dětská zumba je přizpůsobena možnostem a potřebám dětí, hodina je více hravá, zábavná. Zumba má pozitivní vliv na rozvoj dětí, zlepšuje jejich pohybovou koordinaci, vnímání hudby, zvyšuje sebevědomí. Je vhodná pro holky i kluky.

### Soutěžní týmy (7 – 15 let)

Soutěžní týmy zumbly se účastní soutěží, soustředění a veřejných vystoupení, mají společnou choreografii.

### Taneční hodiny pro děvčata i chlapce

#### Moderní tanec

Výuka moderních tanců, založených na svobodném projevu tanečníka, spojuje různé taneční styly např.: MTV style, JAZZ dance, Latino dance, Contemporary.

### Standardní a latinsko-americké tance

Děti se naučí základy pěti standardních tanců, kterými jsou: Waltz, Valčík, Slowfox, Quickstep a Tango; v latinsko-amerických tancích to jsou pak základy těchto tanců: Jive, Cha-cha, Rumba, Samba a Paso doble.

### Cheerleaders

Taneční skupina, návuk choreografie s pom-pony (třásněmi), specifické taneční prvky, skoky, výkopy.

### Capoeira

Tanec, který vychází z brazilského bojového umění. Součástí cvičení je posilování a strečink. Vynikající všeobecná pohybová průprava.

**Zájemci se mohou hlásit nebo informovat na tel. č.: 606 181 148 nebo na info@fitnessjana.cz.**

**Nábor dětí se uskuteční 2. a 3. září 2013 od 17.00 – 18.00 hodin v tělocvičně Pohybového centra v Novém Městě nad Metují (Malecí – naproti potravinám Verner).**

**Více informací najdete na [www.stepik.eu](http://www.stepik.eu).**

**Veďte své děti ke zdravému životnímu stylu, my vám pomůžeme...**

Foto: Akademie Stepíku 19. 6. 2013 (archiv Stepíku)



## Finále Mistrovství ČR v mini volejbalu

Poslední červnový víkend byl v Brně ve znamení volejbalu. Vrcholilo zde Mistrovství světa juniorek (naše reprezentace nakonec obsadila 11. místo) a zároveň i Mistrovství ČR v mini volejbalu. Naše VoCe-čko se zúčastnilo obou těchto akcí, na mistrovství juniorek ale samozřejmě jen jako diváci a fanové.

Do finále Mistrovství ČR mini volejbalu se kvalifikovalo celkem 40 družstev celé republiky a plus bylo v každé kategorii k dispozici celkem 9 „divokých karet“. Ze semifinále jsme si před měsícem vybojovali přímý postup v obou obsazených kategoriích – Červené (do 10 let) a Oranžové (do 9 let) a pro ještě jeden náš Oranžový team se podařilo využít divoké karty. Oba naše kvalifikované teamy v těžké konkurenci sportovních oddílů s dlouhou tradicí nakonec obsadily shodně krásné 17. místo, oranžové „béčko“ se umístilo na 24. místě. Za VoCe družstvo Červených tvořili trojlístek: A.Fiedlerová, L.Tichý a B. Ptáček; Oranžové „A“ tvořili V. Halámková, A. Cihlářová a J. Šefc; „béčko“ pak M. Špirka, M. Frič a M. Šanovec.

Na úrovni celého turnaje bylo znát, že už se jedná o finále ČR a že se zde potkaly ty nejlepší teamy. Hráči se „prali“ na hřišti o každý bod a i jejich emoce a výkřiky trenérů dotvářely celkovou atmosféru finálového turnaje. Nedělní postupové zápasy zpestřila i návštěva repre teamu juniorek, jehož hráčky ochotně rozdávaly krom povzbuzujících úsměvů i podpisy na trička, míče, ruče, ... V rámci jejich přesného harmonogramu však velmi záhy byl čas už jen na společné foto a finále mini volejbalu mohlo pokračovat.

Lepší zakončení naší první oddílové sezóny 2012/13 asi nemohlo být úspěšnější. Teď už čeká hráče i trenéry jen zasloužený prázdninový odpočinek, který bude v srpnu přerušen týdenním soustředěním, na které končí přihlášky 12. července. Více o naší činnosti je možné se dozvědět na stránkách [www.volejbal-nm.cz](http://www.volejbal-nm.cz) nebo na našem facebookovém profilu [volejbal.novac](http://www.volejbal.novac). A v září se budeme těšit na začátek nové sezóny i na nové tváře. Navíc vše nasvědčuje tomu, že se nám v Krčíně podaří rozjet i volejbal na 2. stupni ZŠ, tak kdo bude mít zájem připojit se k úspěšnému oddílu, bude mít možnost.

Roman Ptáček, předseda VoCe



Foto: archiv VoCe

# Dorostenky Krčína druhé na MČR ve Stupně

Dorostenky Sokola Krčín se zúčastnily ve dnech 14. – 16. června 2013 MČR v národní házené. Areál Sokola Stupno hostil tři dny nejlepší dorostenecká družstva.

V prvním zápase, ve kterém se dařilo útokům, naše děvčata nastoupila proti Žatci a Krčín zvítězil 33:22. **Branky** dávala tato děvčata: Koudelková Petra (15), Rydlová Aneta (5), Kotlářová Petra (5), Šimánková Simona (8). Druhý zápas byl se Sokolem Tymákov, který potvrdil suverénní nadvládu v této kategorii, a Sokol Krčín prohrál svůj jediný zápas 11:22. **Branky:** Koudelková P. (2), Kotlářová P. (7), Rydlová A. (2).

Do sobotního utkání děvčata nastoupila se Sokolem Vracov. Zde se dařilo jak obraně, tak útoku, kde si zahrála celá lavička. Konečný výsledek 29:16. **Branky:** Koudelková P. (11), Rydlová A. (7), Kotlářová P. (7), Šimánková S. (3), Macková V. (1).

Odpoledne nastoupily krčínské dorostenky do zápasu proti Sokolu Svinov. První poločas byl vyrovnaný a ve druhém poločase naše hráčky zlepšenou hrou dotáhly zápas do vítězného konce 23:16. **Branky:** Koudelková P. (9), Rydlová A. (2), Kotlářová P. (11), Šimánková S. (1).

V posledním nedělním zápase hrály dívky se Sokolem Březno, který nezískal na MČR žádný bod. Zápas byl v prvním poločase vyrovnaný, druhý byl vítězným pro naše družstvo stavem 32:26. **Branky:** Koudelková P. (12), Macková V. (4), Kotlářová P. (7), Šimánková S. (5).

V kategorii dorostenek převládaly útoky nad hrou obran. Naše dorostenky Sokola Krčín obsadily **druhé místo** pod vedením trenérů Pavla Kotláře a Petra Kalivody.

## Hráčky Krčína byly oceněny takto:

1. nejlepší střelkyní turnaje byla oceněna Petra Koudelková
2. nejlepší brankařkou Natalia Kalivodová
2. nejlepší obránkyní Veronika Macková



**Sestava: brankařky** – Natalia Kalivodová a Marie Šimková  
**obránkyně** – Veronika Macková, Iveta Popelková, Radka Žižková, Eliška Bednářová, Monika Tojnarová, Natálie Macánová, Lucie Pavlíková  
**útočnice** – Petra Koudelková, Petra Kotlářová, Aneta Rydlová, Simona Šimánková

**Konečné umístění:**

1. Tymákov
2. Krčín
3. Vracov
4. Svinov
5. Žatec
6. Březno

Text a foto: Andrea Šimánková

# Mistrovství České republiky družstev mužů a žen v atletice

Vrchol domácí atletické sezóny se odehraje na novoměstském atletickém stadionu v neděli 8. září 2013.

Klapádkův stadion zažije největší atletickou událost své historie a pořadatelský SK se těší na velkou atletickou podívanou podpořenou obrovským diváckým zájmem.

Málokdy v životě se mohou diváci z bezprostřední blízkosti dívat na výkony sportovců, kteří se prosadili na stupně vítězů při Olympijských hrách, MS a ME. Nyní tuto šanci mají a nutno podotknout, že na stadionu bude skutečně elitní sešlost.

Program celého šampionátu začíná již v 10.45 hodin a pokud Vás zajímají detaily, stačí navštívit webové stránky [www.sportklub.cz](http://www.sportklub.cz), kde najdete podrobný časový přehled.

Šampionát bude zakončen v 17.45 hodin a hned v 18.00 hodin je pro všechny přítomné připravena letecká show pilota týmu Red Bull Air Race – Martina Šonky, který bude nad stadionem předvádět kousky, nad kterými se tají dech.

Srdečně zvou pořadatelé ze Sportovního klubu.

## Kultura ve městě

**M Ě S T S K Á  
K N I H O V N A**

**N O V É M Ě S T O N A D M E T U J Í**

### Srpen 2013

#### PROJEKT BANÁT – VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ

Výstava fotografií o životě našich krajanů v rumunském Banátu. S touto oblastí již několik let spolupracují žáci a učitelé ZŠ Komenského, kteří vám nabídnou své zážitky a postřehy tak, jak je zachytily hledáčky fotoaparátů.

**Vernisáž výstavy proběhne ve společenském sále Městské knihovny ve čtvrtek 8. srpna 2013 od 17.00 hodin.**

Vstup je volný, výstava je přístupná v otevírací době knihovny do 30. srpna 2013.

#### Letní terasa

Teplé dny lákají k posezení pod slunečníky na naší terase. Vstup je přes oddělení veřejného internetu v prvním patře, přístupno v otevírací době knihovny.

#### Městská knihovna vydala novou publikaci!

Lukáš Martinka: Nové Město nad Metují – Kresby historické architektury.

Publikace je uceleným souborem kreseb architektury města. Najdete zde nejen kresby památkově chráněných staveb, ale i drobné památky, jako například křížky, boží muka či kapličky. Cena: 129 Kč.

Regionální muzeum v Náchodě uvede výstavu vzniklou v novoměstské knihovně: Dušan Samuel Jurkovič – Projekty, rekonstrukce a stavby (nejen) na Náchodsku.

Můžete ji navštívit od 26. 6. do 30. 8. 2013. Bližší informace na webu: <http://rmn.wz.cz/>.

## Letní akce na novoměstském zámku

Letošní turistickou sezonu má zámek opět svým návštěvníkům co nabídnout.

Součástí prohlídkového okruhu zámek je nově **výstava o rodu Bartoňů z Dobenína**. Své tajemství opět odkrývá **zámecká půda**, která je ojedinělým prohlídkovým okruhem svého druhu v rámci ČR.

V jedné z garáží na zámeckém nádvoří je zdarma k vidění nová stálá expozice o slavné tříkolce **Velorex**.

Zámek Nové Město nad Metují  
Vás zve na výstavu

**RETRO** v našich domácnostech

Technika a vybavení našich domovů v nedávnejší a dávné minulosti.  
GALERIE POD ŽEBROVKOU  
15. 6. - 31. 8. 2013  
Výstava je otevřena dle otevírací doby zámku.

Výstava je pořádána ve spolupráci s Památkovým ústavem Střepník a Národním zemědělským muzeem Kačina.

Od poloviny června je otevřena zajímavá výstava **RETRO v našich domácnostech**, která přiměje návštěvníky zavzpomínat na dobu dávno i nedávno minulou a představuje techniku a vybavení tehdejších domovů. Tato výstava potrvá až do konce srpna.

Po celý srpen se také mohou návštěvníci těšit na fotografickou výstavu **Sezon 2013**, která je umístěna v zámeckých výstavních prostorách Švédské síně. Výstava Sezon 2013 je pořádána členy polského fotoklubu Polanica Zdrój.

Těšíme se na Vaši návštěvu.

## Přenocujte v malebných apartmá na novoměstském zámku

**V hotelu si můžete pronajmout pokoj nebo dva. V Novém Městě nad Metují však získáte klíče přímo od zámku.**

**Staňte se tedy skutečnými zámeckými pány!**

Pokud si budete chtít odpočinout či potěšit někoho blízkého výjimečným dárkem, můžete využít jedinečnou možnost, kterou novoměstský zámek již třetím rokem nabízí, a to přenocování ve stylových zámeckých apartmá.

K dispozici jsou dvě dvoupokojová apartmá, každé pro 2 osoby: menší apartmá „U Anny Bartoňové z Dobenína“ a větší „U Josefa Bartoně z Dobenína“.

Obě apartmá jsou vybavena vlastní koupelnou s WC, malou lednicí, rychlovarnou konvicí, TV, SAT a Wi-Fi. Každé apartmá má rovněž možnost přístýlky pro 2 osoby. Parkování aut je zajištěno na soukromém parkovišti u zámku. V ceně je zahrnuta snídaně a prohlídka zámku s průvodcem. Přijďte si tedy odpočinout a užít si pravou zámeckou atmosféru.

Více informací naleznete na oficiálních webových stránkách zámku: [www.zameknm.cz](http://www.zameknm.cz).

Těšíme se na Vás.



Foto: archiv zámku

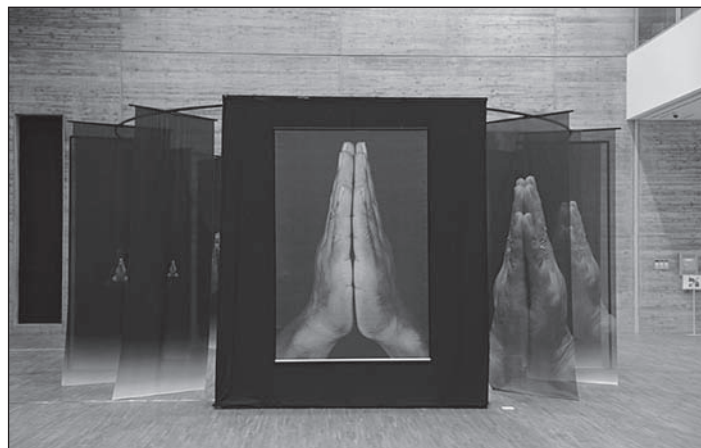


Foto: Yasu Suzuka – archiv

## Pozvánka do Zázvorky

V Městské galerii Zázvorka bude 1. srpna 2013 v 17.00 hodin otevřena výstava fotografií japonského fotografa Yasu Suzuky. Výstavu zahájí její kurátor, profesor Jerzy Olek, přednáškou „Sanktum umění“.

Yasu Suzuka je v současnosti emeritním profesorem na Univerzitě umění a designu v Kjótu a čestným prezidentem Japonské společnosti pro dirkovou fotografii. V Novém Městě nad Metují vystaví výběr ze svého cyklu „Ruce“, nazvaný Gossho mandala – modlitba za mír ve světě. Prostřednictvím své tvorby, založené především na orientální filosofii a spiritualitě, se snaží najít odpovědi, které pokládá za základní: proč žijeme a čím pro nás je život. Pojímá člověka jako malou součást všeho tvorstva, jenž žije v symbióze pod nadvládou přírody. Výstava potrvá do 1. září 2013 a je pořádána ve spolupráci se Sekcí fotografií regionu Náchod. Více na [www.muzeum-nmmn.cz](http://www.muzeum-nmmn.cz).

Do 31. srpna 2013 můžete v městské galerii navštívit také výstavu Vladimír Suchánek – grafika.

Petr Suchánek, zdroj: [www.yasusuzuka.com](http://www.yasusuzuka.com)

Foto: Yasu Suzuka – archiv



# Autobusem, pěšky i na kole za kulturou v partnerských městech Nové Město nad Metují a Duszniki-Zdrój

Nové Město nad Metují a polské město Duszniki-Zdrój jsou partnerskými městy už více než 15 let. Společnými projekty se snaží povzbudit turistický ruch v česko-polském příhraničí. Obě města mají rozhodně co nabídnout. Nové Město nad Metují patří mezi nejmalebnější historická sídla v Čechách a město Duszniki-Zdrój je vyhledávaným a klidným lázeňským městem.

Na sklonku léta, v sobotu 14. září 2013, se v rámci Dnů evropského dědictví návštěvníkům otevrou dveře do zajímavých objektů v obou městech i některých dalších obcích. Vstup do památek bude zdarma a příchozí se dostanou i do míst, která nejsou veřejnosti běžně přístupná. V Novém Městě nad Metují bude otevřen zimní stadion, krčinská sokolovna, zámecká věž Máselnice, galerie, muzeum a hrad Výrov, dále pak kostel ve Slavoňově, kaple v Rokoli, kostel, muzeum a mechanický betlém v Olešnici v Orlických horách. Na polské straně – v Levíně – bude zpřístupněn kostel a železniční viadukt, v „Dušníkách“ Muzeum papírenství, dva objekty v lázeňském parku a tři kostely. Od 10 do 18 hodin bude na trase Nové Město nad Metují, Slavoňov, Olešnice v Orlických horách, Lewin Kłodzki, Duszniki-Zdrój kyvadlově jezdit bezplatná autobusová doprava. Na každé ze zastávek může návštěvník vystoupit, prohlédnout si vybranou zajímavost a pokračovat dále až do Polska a poté zpět.

Pro české i polské návštěvníky bude na náměstí v Novém Městě nad Metují připraven bohatý doprovodný program. Akce začíná v 9 hodin

historickým průvodem od zimního stadionu v Krčíně a pokračuje na Husově náměstí, kde bude na venkovním pódiu probíhat kulturní program. Již tradiční akcí jsou zámecké trhy. Letošní novinkou budou trhy regionálních produktů s ukázkou tradičních řemesel. Návštěvníci z Čech, ale i z Polska budou mít vzácnou příležitost vidět na vlastní oči, jak takové tradiční výrobky vznikají, budou si je moci ochutnat nebo vyzkoušet jejich výrobu.

Součástí této tržnice bude i řemeslný „workshop“. Přijedou dráteníci, kovotepci, raziči mincí, svíčkaři, výrobci vinutých perlí a výrobci ručního papíru. Tady si určitě přijdou na své především děti. Vlastníma rukama si zde vyrobí svíčku, zadrátují hrneček nebo jen kamínek na památku a každý si bude moci vyrazit pamětní minci jako suvenýr z této akce. Ruční papír si zhotoví pod dohledem polských přátel z Muzea papírenství z města Duszniki-Zdrój.

Novoměstské informační centrum připravuje pro tuto akci množství propagačních materiálů v českém i polském jazyce. Materiály budou k dispozici v informačním centru na Husově náměstí a budou informovat návštěvníky o zajímavostech města, o možnosti aktivního vyžití, o pěších i cyklistických výletech, ale také budou nabízet speciální zážitky.

Petra Kuřátková, Jiří Hladík



EVROPSKÁ UNIE  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
PŘEKRAČUJEME HRANICE



## Nekupujte, adoptujte, pomozte...

Snad každého musí chytit za srdce zpráva v televizi informující o psech týraných jejich majiteli, o záchraně psů ponechaných na pospas osudu kdesi v lese na provaze u stromu. V těchto případech je jejich nový domov – útulek – tím nejlepším, co je mohlo potkat. Pejsci se tak dostanou do rukou lidí, kteří se o ně postarají, kteří jim naplní misky a kteří je mají rádi. Díky těmto lidem je šance, že pejsci znovu najdou ztracenou důvěru v lidi. A díky tomu je pak šance, že takto nalezení, zatoulaní nebo jejich majiteli odložený psi najdou ještě lepší, trvalý domov. A toto je naším cílem...

Psí domov Lukavice, který spolupracuje i s Novým Městem nad Metují, byl založen v roce 1994 na zemědělské usedlosti v obci Lukavice u Rychnova nad Kněžnou. Cílem útulku bylo zajistit domov toulavým a odloženým psům a dohledat majitele zaběhnutých psů. V útulku nebyly samozřejmě nikdy odmítány ani kočky.

Jelikož jsme útulek, který přijme opravdu každého pejska a začali se nám tu hromadit pejsci nemocní či staří, kteří mají menší šanci na umístění, založili jsme v roce 2005 občanské sdružení Pes senior za účelem pomoci těmto pejskům. Sdružení se snaží shánět finance na krmivo a péči pro tyto psy. Členem sdružení se může stát každý milovník zvířat. Někdo pomůže úklidem při brigádách nebo venčením pejsků, jiný vyvěšením letáčků. Někdo pomůže finančními příspěvky.

V současné době je situace velice těžká, neboť lidí ochotných pomoci je čím dál méně a pejsků čím dál více. Momentálně se staráme asi o 70 pejsků a 2/3 z nich nefinancuje žádná obec, stát ani původní majitel. Jen základní náklady na krmivo jsou přibližně 40.000 Kč měsíčně, počítáme-li

20–40 Kč na den na jednoho pejska dle velikosti. Plus nezbytné náklady na veterinární péči.

Další velmi důležitou formou pomoci je „adopce na dálku“, jejíž podstatou je pravidelné sponzorování Vámi vybraného pejska, který patří do sdružení, Pes senior. Nemusí se jednat pouze o finanční pomoc, nýbrž také o koupi krmiva, pamlsků, hraček, pelíšků aj. Zapojit se mohou i školy, firmy, obchody či jednotlivé rodiny. Spousta dětí nemá z různých důvodů možnost starat se doma o zvířátko, tak proč ne takto?

Hodně zoufalá situace panuje ve většině útulků v Česku. Na Slovensku je situace stejná. Útulky jsou kapacitně přeplněny a finančně vyčerpány. Když jeden den panuje radost z umístění pejska, není výjimkou, že následující den jsou přijímáni klidně hned dva noví nalezcenci. Je to začarovaný kruh. Sotva se dočkáme, že jednou budou kotce lukavického či jiného útulku prázdné. Ale je možné snížit počet pejsků v útulcích. A je to i snadné. Každý, kdo se rozhoduje pořídit si pejska, ať nejprve zváží i možnost poskytnout láskyplnou náruč a teplo domova pejskovi z útulku, který mu to určitě oplatí, neboť tito „útulkáčci“ mají lásky na rozdávání, ač za sebou mnohdy mají nepěkné zážitky. Dejte jim šanci! Nekupujte, adoptujte!

**Psí domov Lukavice, 516 03 Lukavice 222**

**Jana Lemfeldová – tel. 608 527 973, utuleklukavice@seznam.cz**

**Nabídka pejsků je na: [www.psidomovlukavice.cz](http://www.psidomovlukavice.cz)**

**a na fcb: „PES SENIOR“ nebo „ÚTULEK LUKAVICE“**

Chcete nás navštívit? Chcete pomoci? Chcete vědět více? Neváhejte nás kontaktovat!

# Akce v okolí Nového Města nad Metují

## SRPEN 2013

2. – 10. 8. – Hronov

**83. ročník Jiráskův Hronov**  
Divadelní festival.

2. – 4. 8. – Opočno  
**Porcinkule**

Tradiční pouť. Vystoupí kapely Schelinger, Root, Svěží zelenina, Deep Purple, AC DC, Ultra Bus, The Apples.

2. – 4. 8. – muzeum, Deštné v Orlických horách  
**Tavení skla dřevem**

Tavení skla dřevem má již za sebou více jak dvacetiletou tradici. V průběhu let se z experimentu stala velká prezentační akce doplněna o bohatý program, kterou navštěvuje během víkendu více jak 2500 návštěvníků.

3. 8. – 13.00 hod. – ratibořický zámecký park  
**AUTOMOBILOVÍ VETERÁNI A BIG BAND DVORSKÝ V RATIBOŘICÍCH**

Dvanácté setkání majitelů historických motorových vozidel v areálu zámeckého parku v Ratibořicích, doprovázené koncertem swingové hudby. Vstup pouze z parkoviště. V případě nepříznivého počasí se akce nekoná.

Pořádají Veteran Car Club Dvůr Králové nad Labem, Správa NKP SZ Ratibořice a o. s. Babiččino údolí 2006.

3. – 4. 8. – konírna, Deštné v Orlických horách  
**Westernové závody**

Divácky atraktivní dvoudenní jezdecké závody ve westernových disciplínách, zručnost s koněm, soulad koně a jezdce, závody jak pro závodníky s licenci tak i hobby. Příjemná atmosféra, bohaté občerstvení.

3. 8. – 10.00 hod. – městská knihovna, Náchod  
**NÁCHODSKÉ FLÉROVÁNÍ ANEB KNIHOVNA OŽIVÁ ŘEMESLNÝM JARMARKEM**

Jarmark ožíví ukázky řemeslných technik a doprovodný program.

4. 8. – 18.00 hod. – náměstí F. L. Věka, Dobruška  
**DOBRUŠSKÉ LETNÍ MUZICÍROVÁNÍ: Senior Band (dixieland, Náchod)**

Koncert se koná za každého počasí. Občerstvení zajištěno. Vstup zdarma. Pořádá město Dobruška

9. 8. – 19.00 hod. – obrazárna zámku, Opočno  
**JAKUB HRUBÝ – písňový recitál, klavírní spolupráce Ladislava Vondráčková**

11. 8. – 18.00 hod. – náměstí F. L. Věka, Dobruška  
**DOBRUŠSKÉ LETNÍ MUZICÍROVÁNÍ: Trumf (country rock, Královéhradecký kraj)**

Koncert se koná za každého počasí. Občerstvení zajištěno. Vstup zdarma. Pořádá město Dobruška

11. 8. – 14.00 hod. – bývalá budova Tepny, Náchod  
**Svatovavřínecká pouť**  
Hudební vystoupení a zábavné atrakce pro děti.

17. 8. – 13.00–23.00 hod. – pivovar a sladovna Rampušák v Křovické ulici, Dobruška  
**DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ PIVOVARU RAMPUŠÁK**

Exkurze pivovarem a sladovnou. Pivovarská restaurace ve sklepení s tradiční českou kuchyní, na čepu všechny druhy dobrušských piv a nový dobrušský speciál – pšeničná 11% Mutina.

Hudební program na nádvoří a v pivovarské zahradě – Argema, Sto zvířát, Normal O3, Valanka, Tomy, Stará parta.

17. – 18. 8. – Kupkovo náměstí, Opočno  
**Grand Prix – cyklistické závody**

Cyklistický závod v rámci světového poháru. Start i cíl v Opočně.

18. 8. – 18.00 hod. – náměstí F. L. Věka, Dobruška  
**DOBRUŠSKÉ LETNÍ MUZICÍROVÁNÍ: Es Music (pop, Dobruško)**

Koncert se koná za každého počasí. Občerstvení zajištěno. Vstup zdarma. Pořádá město Dobruška

20. 8. – náměstí F. L. Věka, Dobruška  
**MEZINÁRODNÍ PŘEHLÍDKA FOLKLORNÍCH SOUBORŮ**

24. 8. – 15.00 hod. – vila Čerych, Česká Skalice  
**BENEFICE PRO ZAHRADU VILY ČERYCH**

V sobotu 24. srpna 2013 bude uspořádána v zahradě Vily Čerych benefice, jejímž cílem je obnova rozárie. Jste srdečně zváni. Další informace budeme zveřejňovat.

24. – 25. 8. – zámek, Náchod  
**Zločiny na hradech a zámcích (Oživé památky 2013)**

Prohlídky Piccolominské expozice oživené dobovými scénkami, vystoupení šermířské skupiny Manové Přemysla Otakara na I. nádvoří v gotickém sklepě, od 9.00 do 17.00 hodin, vstupné do zámku + 15 Kč/osoba za šermířské vystoupení.

25. 8. – 18.00 hod. – náměstí F. L. Věka, Dobruška  
**DOBRUŠSKÉ LETNÍ MUZICÍROVÁNÍ: Skautská kapela (dechovka, Hradec Králové)**

Koncert se koná za každého počasí. Občerstvení zajištěno. Vstup zdarma. Pořádá město Dobruška

31. 8. – 14.00 hod. – hasičská zbrojnice v Bělovsí, Náchod  
**OSLAVY ZALOŽENÍ SBORU DOBROVOLNÝCH HASIČŮ V BĚLOVSI**

Bohatý program – výstavy, ukázky, soutěžní odpoledne pro děti a dospělé, pokus o zápis do knihy rekordů. Občerstvení zajištěno.

## Prodej a pronájem **VÝČEPNÍHO ZAŘÍZENÍ**



# KOSEK

elektro

**Komenského 11 (u ČSOB)  
Nové Město nad Metují**

**tel. 491 470 176  
www.kosekelektro.cz**

## Novoměstský zpravodaj

Vydává: Město Nové Město nad Metují

Příspěvky a korespondenci přijímá:

Redakce NZ, Městský úřad, náměstí Republiky 6,  
549 01 Nové Město nad Metují, tel: 491 419 655;  
737 237 230, e-mail: zpravodaj@novemestonm.cz

Odpovědný redaktor: Eva Kupková (EK)

Redakční rada: Jiří Hladík, Ing. Jan Kosek,  
Bc. Monika Lovětinská, Zdenka Pfeiferová,  
Bc. Martina Tomášová

Jazyková úprava: Bc. Dita Kroupová

Grafická úprava: DTP studio Losenický  
polygrafický závod s.r.o.

Tisk: Losenický polygrafický závod s.r.o.

Registrační značka: MK ČR E 11976

Náklad: 1300 výtisků

Uzávěrka vydání vždy 15. den v měsíci,

kdy je poslední termín k doručení textů do redakce,

uzávěrka inzerce do 7. dne v měsíci.

Redakce si vyhrazuje právo na zkrácení

nebo úpravy článků bez konzultace s autory.

Nevyžádané příspěvky a fotografie se nevracejí.

Za změny v programech odpovídají pořadatelé.

Za obsahovou správnost příspěvků

odpovídají jejich autoři.

## Pro zdatné turisty jsme tentokrát připravili téměř 15 km výlet k rozhledně Na Vartě u obce Sendraž.



Foto: archiv informačního centra



**Popis trasy:** Od informačního centra na Husově náměstí kolem sochy Jana Čermčického z Kácova doleva na Zadomí a po ŽTZ k rozcestníku na Komenského třídě. Procházíme hlavní třídou a za hotelem Rambousek odbočíme doprava do Klosovy ulice. Asi po 200 m odbočíme doprava mezi domy a vcházíme do Jiráskových sadů, kde se zastavíme na Klosově vyhlídce. Odtud pokračujeme po

pravém okraji parku, až vyjdeme za sokolovnou na silnici (1,2 km), kde narazíme na ČTZ. Po ní scházíme k řece Metuji, přejdeme přes silniční most, za kterým asi po 150 m odbočíme doprava na lesní cestu.

Za lavičkou zahneme doleva a stoupáme lesní neznačenou cestou až ke krávinu **u obce Sendraž** kde je turistický rozcestník (6,1 km). Tady se napojíme na MTZ a po ní

stoupáme **k rozhledně Na Vartě** (7,1 km, 618 m n. m.). Od rozhledny pokračujeme přes vrchol po MTZ. Asi po 250 m MTZ odbočuje doprava (my ji opouštíme) a pokračujeme dále po cestě mírným klesáním zpět do obce Sendraž na silnici. Tady odbočíme doprava a napojíme se na ZTZ. Před koncem obce sejdem ze silnice doleva na polní cestu a po ZTZ scházíme k lesu. Krájem lesa, a potom lesní pěšinou přijdeme **do obce Libchyně** (10,1 km). Stále sledujeme ZTZ, procházíme obcí a za ní opět vcházíme do lesa. Cesta vede **údolím Libchyňského potoka** (5 x přejdeme přes lávky) až přijdeme **k letnímu táboru** (12,9 km). Tady u odpočívadla opouštíme ZTZ, držíme se levé strany areálu, jdeme stále podél potoka a po lesní asfaltové cestě přijdeme k silnici. Zde narazíme na MTZ, která nás dovede zpět na Husovo náměstí.

**Délka trasy:** 14,8 km

**Časový plán:** 4,5 hod.

**Zajímavosti na trase:** Klosova vyhlídka, rozhledna Na Vartě, údolí Libchyňského potoka s pěti přechodovými lávkami, Pavlátova louka s rekreačním střediskem.

Možnost občerstvení: hospoda u sv. Floriána na Sendraži.

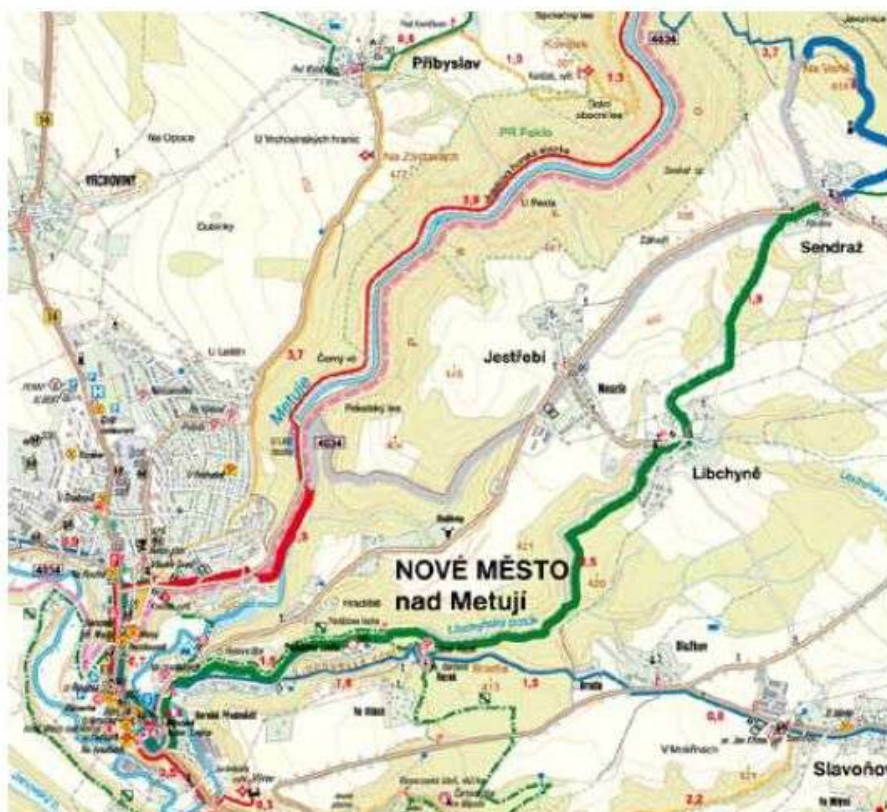
### LEGENDA:

ČTZ - červená turistická značka

MTZ - modrá turistická značka

ZTZ - zelená turistická značka

ŽTZ - žlutá turistická značka



Informační centrum